



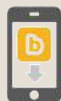
# 2017 - 2018 Handbook

Una Guía de los Servicios para VIH  
en el Norte de Texas

ATENCIÓN, APUNTE,

# BLIPP!

BLIPPEE la Portada del Manual de VIH para revelar un mensaje especial de video de la comunidad Ryan White para nuestros clientes.



Descargue  
la Aplicación  
Blippar



APUNTE y  
centra toda  
la Portada



¡Vea el  
Vídeo!

## Acerca del Arte en nuestra Portada: "35 Años de VIH" – Arte del Lazo del SIDA por Mary Catherine Scoville

Desde 1991, el lazo rojo ha sido el símbolo universal de conciencia y apoyo para personas que viven con VIH o SIDA (PVVS). Originalmente diseñado por un grupo llamado Visual AIDS, el lazo fue creado como una respuesta a los efectos del SIDA en la comunidad de las artes y como una manera de organizar a los artistas, instituciones de las artes y público de las artes hacia una acción directa sobre el SIDA. Inspirado por el uso de los lazos amarillos en honor a los soldados estadounidenses que prestaron servicios en la Guerra del Golfo, los fundadores de Visual AIDS eligieron el rojo como el color para los lazos debido a su, "conexión con la sangre y la idea de pasión—no solo enfado, sino amor, como un enamorado."

Hoy en día, el lazo rojo continúa siendo un instrumento poderoso en la lucha para incrementar la conciencia del público, a la vez que se reduce el estigma que rodea el VIH/SIDA y sus servicios. Al celebrar los grandes avances en los tratamientos para las PVVS, no debemos olvidar que nuestra arma más poderosa sigue siendo: LA SENSIBILIZACIÓN

# Índice

Sección I: Una Guía de los Servicios para VIH/SIDA en el Norte de Texas.....	2
Sección II: Mensaje de Reducción de Riesgo.....	3
Sección III: Recursos Importantes.....	4
Sección IV: Charla de PrEP.....	6
Sección V: Como utilizar este Manual.....	7
Sección VI: Consejos e Indicaciones.....	8
Sección VII: Como empezar.....	9
Sección VIII: Lista de Servicios.....	13
Sección IX: Lista de Agencias.....	34
Sección X: Líneas Directas Nacionales.....	72
Sección XI: Comentarios y Correcciones.....	73
Rastreador de Referencias.....	74
Registro de Medicamentos.....	77
Rastreador de Laboratorios.....	79

## SECCIÓN I

# UNA GUÍA DE LOS SERVICIOS PARA VIH/SIDA EN EL NORTE DE TEXAS

El Manual de Servicios para VIH del 2016-2017 ha sido diseñado para ayudarle a encontrar servicios y organizaciones en el condado de Dallas y áreas colindantes. No es un directorio que incluye todos los servicios disponibles, y la mención de un servicio en este manual no implica la acreditación por parte del condado de Dallas, el Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas o el Sistema de Salud y Hospital Parkland (Parkland Health and Hospital System).

Agencias que brindan servicios en otras áreas de Texas y condados colindantes han sido incluidas como cortesía para todos los usuarios de este Manual informativo si las agencias proporcionaron información para publicación.

Nosotros nos hemos basado en las agencias listadas para que nos brindaran información actualizada y correcta acerca de sus programas y servicios. Si una agencia no respondió a nuestra solicitud de información, puede no estar incluida en este Manual. El Manual está diseñado para servir como punto de partida para obtener acceso a los servicios en el área de Dallas. En muchos casos es simplemente una lista parcial de los tipos de programas, servicios y agencias que están disponibles para una persona que viva con VIH o SIDA en el área de Dallas.

Nosotros hemos hecho todo el esfuerzo posible para brindar la información correcta en el desarrollo de este Manual. Por favor tenga en cuenta que los servicios cambian, y lo que estaba correcto al momento de la publicación de este Manual puede no estar actualizado tan solo unos meses después. Esperamos que este Manual le sea útil. Agradecemos sus comentarios y sugerencias.

**Por favor visite:**

**[www.surveyluneskey.com/r/HIVHandbook2017](http://www.surveyluneskey.com/r/HIVHandbook2017)**

**para llenar una breve encuesta relacionada con este recurso, o escanee el Código QR que aparece abajo con su teléfono inteligente para ir directamente a la encuesta.**



Versiones PDF de este Manual pueden encontrarse en:  
[www.aidseducation.org/materials/](http://www.aidseducation.org/materials/)  
[www.parklandhospital.com/HIVServices](http://www.parklandhospital.com/HIVServices)  
[www.dallascounty.org/department/rwpc/resources.php](http://www.dallascounty.org/department/rwpc/resources.php)

## SECCIÓN II

### MENSAJE DE REDUCCIÓN DE RIESGO

Siguen existiendo mitos acerca de la manera en que el VIH es transmitido. Solamente ciertos fluidos: sangre, semen, líquido pre-seminal, fluidos del recto, fluidos vaginales y leche materna de una persona infectada con VIH son capaces de transmitir el VIH. Estos fluidos deben entrar en contacto con una membrana mucosa o con tejido dañado o ser inyectados directamente en el flujo sanguíneo (por medio de una aguja o jeringa) para que posiblemente pueda ocurrir la transmisión. Membranas mucosas se encuentran dentro del recto, la vagina, la apertura del pene y la boca. Una mujer infectada con VIH puede transmitir el VIH a su hijo si no busca tratamiento de manera oportuna.

Para reducir el riesgo de transmitir el VIH:

- **Usar condones o una barrera dental de látex** durante toda la actividad sexual;
- Preferiblemente, intente dejar de usar drogas de la calle, pero definitivamente **no comparta** materiales para la inyección de drogas;
- Si usted es VIH-positiva y está embarazada, hable con su proveedor de cuidados de la salud acerca de tomar medicamentos para el VIH para ayudar a **prevenir la transmisión de VIH** a su bebé;
- Si usted es una mujer VIH-positiva, no amamante a ningún bebé;
- **Proteja** cortadas, heridas expuestas, y sus ojos y boca de entrar en contacto con sangre y los demás fluidos corporales mencionados anteriormente.

#### IMPORTANTE

Si usted piensa que puede haber estado expuesto al VIH, hágase la prueba. Las ubicaciones donde se realizan las pruebas están listadas en este Manual.

#### RECUERDE

El hacerse la prueba ahora puede conllevar a la detección temprana del VIH, lo cual resulta en la pronta intervención médica.

### PARA EMERGENCIAS, LLAMAR AL 911

<b>Línea de crisis y prevención del suicidio (Dallas)</b>	214-828-1000 o 1-800-273-TALK
<b>Línea de atención para víctimas de violación o abuso sexual de niños (Dallas)</b>	214-590-2926
<b>Línea de atención nacional para víctimas de violencia doméstica</b>	800-799-SAFE (7233) o 800-787-3224 (TTY)
<b>Línea de atención para el abuso/negligencia en Texas</b>	800-252-5400 o <a href="https://www.txabusehotline.org">https://www.txabusehotline.org</a>

Para reportar abuso, negligencia o explotación de menores de edad, de ancianos o de personas con incapacidades.  
or people with disabilities.

## SECCIÓN III: RECURSOS IMPORTANTES

Esta guía contiene numerosos recursos, pero los recursos en esta sección están resaltados debido al valor del servicio y porque son nuevos, no se utilizan lo suficiente o porque son generalmente desconocidos. Al igual que con todos las listas en este Manual, tanto los servicios como los programas cambian, y únicamente la propia agencia puede decirle con seguridad si usted califica o no para recibir ese servicio.

### LEY DE TRATAMIENTO MÉDICO ASEQUIBLE ASISTENCIA CON EL MERCADO DE LOS SEGUROS PARA EL CUIDADO DE LA SALUD

**Si usted ya es cliente de cualquier agencia patrocinada de Ryan White:** Hable con un administrador de casos. Si usted no cuenta con un administrador de casos asignado, dígame a la recepcionista que desea hablar con alguien acerca de registrarse para un seguro médico.

**Si usted no es cliente de una agencia patrocinada de Ryan White, o no está seguro si lo es o no:** Usted puede acudir a cualquier Centro de Salud Federal Acreditado (Federally Qualified Health Center (FQHC)) y solicitar hablar con alguien acerca de registrarse para el mercado de seguros médicos. Todos los FQHCs cuentan con personal capacitado para asistir a cualquier persona que requiera ayuda; usted no tiene que ser un paciente de esa clínica. Para obtener ubicaciones y datos de contacto, favor de contactar a los siguientes:

#### Condado de Dallas

- Foremost Family Health Center – Balch Springs 972-588-4532 x100
- Clínica Comunitaria Los Barrios Unidos 214-571-6132
- The Stewpot 214-746-2785
- The Bridge 214-670-1145
- Clínica Familiar Martin Luther King, Jr. 214-426-3645 x161
- Centro de Salud Comunitario de Grand Prairie 469-865-1850
- Proyecto Mission East Dallas y MetroPlex 972-682-8917

#### Condado de Tarrant

- Centro de Salud Comunitario Northside 817-625-4254
- Centro de Salud Comunitario Southeast 817-916-4333

#### Denton County

- Servicios de Salud del Norte de Texas – 2 ubicaciones 940-387-5788

#### Condado de Collin

- Clínica para Adultos del Condado de Collin 972-423-4941
- Clínica Médica Familiar de Farmersville 972-782-6131
- Servicios de Salud del Norte de Texas – 2 ubicaciones 972-801-9689

## Link-Up America/Lifeline

[www.lifelinesupport.org](http://www.lifelinesupport.org)

866-454-8387

Este programa ayuda a las personas de bajos recursos con el costo de establecer servicios de teléfono fijo o inalámbrico en el hogar, y ofrecen un descuento basado en el servicio mensual. Solicitudes para ambos programas pueden presentarse al mismo tiempo o bien en el sitio web o llamando al número de teléfono indicado arriba.

## LITE UP Texas

[www.liteuptexas.org](http://www.liteuptexas.org)

866-454-8387

Bajo el programa de LITE UP Texas (Programa de Teléfono y Servicios Eléctricos para personas de bajos recursos) los clientes elegibles de bajos recursos que actualmente reciban Medicaid o cupones para alimentos o con un ingreso de hogar por debajo del 125% del nivel federal de la pobreza, reciben un descuento en su factura mensual de electricidad.

## Programas para Beneficiario Calificado de Medicare (QBM; Qualified Medicare Beneficiary) y Beneficiarios Específicos de Bajos Recursos de Medicare (SLMB; Specified Low-income Medicare Beneficiary) Programs

[www.yourtexasbenefits.com](http://www.yourtexasbenefits.com)

866-454-8387

El programa QMB es cobertura obligatoria federal para Beneficiarios de Medicare que tienen un ingreso contable de no más del 100% del nivel federal de pobreza y que cuentan con recursos limitados. El estado paga las primas de Medicare Parte A y B, los deducibles de Medicare y los costos de co-pago de seguro de Medicare. Las personas pueden ser elegibles para recibir beneficios de Medicaid y de QMB.

El programa SLMB es un grupo de cobertura obligatoria federal que es una extensión del grupo QMB. Bajo este programa, las personas tienen derecho únicamente al pago por primas de Medicare Parte B. El ingreso debe ser mayor del 100% pero menor del 120% del nivel federal de la pobreza.

## SECCIÓN IV

### CHARLA DE PREP

#### ¿Qué es PrEP?

"La Profilaxis de Pre-exposición, o PrEP, se refiere a cuando las personas que no tienen VIH pero que se encuentran en riesgo sustancial de contraerlo toman una pastilla diariamente para prevenir infectarse. La pastilla (cuyo nombre comercial es Truvada) contiene dos medicamentos (tenofovir y emtricitabina) que se usan en combinación con otros medicamentos para tratar el VIH. Cuando alguien está expuesto al VIH a través de relaciones sexuales o consumo de drogas inyectables, estos medicamentos pueden funcionar para evitar que el virus establezca en su cuerpo una infección permanente..."

"...la PrEP es una poderosa herramienta de prevención contra el VIH y puede ser combinada con preservativos y otros métodos de prevención para proveer una protección aún mayor que al ser utilizada por sí sola. Pero las personas que utilizan la PrEP deben comprometerse a usarla todos los días y visitar a su proveedor de atención médica para seguimiento cada 3 meses." – Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés)

#### Donde encontrar más información:

Sitios web:

[www.PrEP-Talk.org](http://www.PrEP-Talk.org)

<http://www.cdc.gov/hiv/risk/prep/> (English)

<http://www.cdc.gov/hiv/spanish/basics/prep.html> (Español)

[www.aidseducation.org](http://www.aidseducation.org)

#### Preguntas frecuentes

Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) han desarrollado un recurso de preguntas y respuestas para la PrEP que puede ser accedido visitando su sitio web:

<http://www.cdc.gov/hiv/basics/prep.html>



## SECCIÓN V

### COMO UTILIZAR ESTE MANUAL

Como Encontrar Servicios y Proveedores de Servicios	Página
Sección VI: Consejos e Indicaciones	8
Sección VII: Como empezar	9
Sección VIII: Lista de Servicios	13
Sección IX: Lista de Agencias	34
<b>Información General</b>	
Sección X: Líneas Directas de Teléfono Nacionales / Información En Línea	72
Sección XI: Comentarios / Correcciones	73
Tablas Médicas Útiles y Sección de Notas	74

#### Para Encontrar Servicios

Si usted necesita un tipo específico de servicio, consulte la Sección VII empezando en la página 9 para ver una lista en orden alfabético de servicios con las agencias que brindan cada uno de los servicios incluida bajo el mismo.

#### Para Encontrar una Agencia u Organización

Si usted está buscando una agencia por nombre, consulte la Sección VIII empezando en la página 13 para obtener una lista de agencias y una descripción de cada una.

#### Sobre Ryan White y el Programa Ryan White

El Programa Ryan White de VIH/SIDA brinda servicios relacionados con el VIH en Estados Unidos para quienes no cuentan con suficiente cobertura de seguro médico o recursos económicos para hacer frente a la enfermedad de VIH. El programa compensa las carencias en el cuidado médico que no cubren otros pagadores.

Ryan White fue diagnosticado con SIDA a la edad de 13 años. El y su madre Jeanne White Ginder lucharon por su derecho de acudir a la escuela, capturando la atención internacional como una voz de la razón acerca del VIH/SIDA. A la edad de 18 años, Ryan White murió el 8 de Abril de 1990, tan solo unos meses antes de que el Congreso de los Estados Unidos aprobara la Ley del SIDA que lleva su nombre: Ryan White CARE (Comprehensive AIDS Resources Emergency) Act. Esta legislación ha sido re-autorizada 4 veces desde entonces – en 1996, 2000, 2006 y 2009 – y ahora se llama el Programa Ryan White de VIH/SIDA (The Ryan White HIV/AIDS Program).

#### Sobre Oportunidades de Vivienda para Personas con SIDA (HOPWA)

El Programa HOPWA es un programa de becas con financiamiento federal que brinda ayuda para obtener vivienda y servicios de apoyo para personas que viven con VIH/SIDA y sus familias. HOPWA fue establecido por la Ley Nacional de Vivienda Asequible (National Affordable Housing Act) de 1990. HOPWA ha ayudado a que innumerables personas lidiando con su infección de VIH no se quedaran sin hogar, brindando asistencia para cumplir con sus necesidades de vivienda y con acceso a cuidados médico y de otros tipos.

## SECCIÓN VI

### CONSEJOS E INDICACIONES

**Establecer su Elegibilidad:** Cada una de las agencias y los servicios detallados en este Manual cuenta con requisitos de elegibilidad específicos y a veces ligeramente diferentes. Los diferentes requisitos pueden incluir cosas como su estado de salud, el lugar donde usted vive o cuánto dinero gana usted. Lea la sección titulada "Como Empezar" de esta guía para obtener un mejor entendimiento de la ayuda que hay disponible y de cómo obtener acceso a los servicios.

**¿Qué debe traer con usted?** Si usted es nuevo en el ámbito de los servicios o regresando después de un tiempo de ausencia, el día que usted vaya a solicitar nuevos servicios, los siguientes artículos pueden resultar muy útiles para poder agilizar y facilitar el proceso de elegibilidad:

1. Comprobante de que usted es VIH-positivo.
2. Comprobante de domicilio.
3. Comprobante de ingresos; y
4. Comprobante de su estado de cobertura de seguro médico

**IMPORTANTE:** Hable con el personal en cualquiera de las agencias que usted visite para determinar exactamente cuáles son los documentos usted deberá traer para su cita.

**RECUERDE:** Llame con anticipación a la agencia que estará visitando y pregunte qué es lo que necesitará llevar cuando acuda a su primera cita. Una vez que haya recolectado sus documentos de elegibilidad, guárdelos con usted para cada una de las agencias que visitará. Algunas agencias podrán trabajar en conjunto con otras y realizar un registro común, lo cual significa que una vez que haya completado el proceso de registro para ese sitio, este será válido para todos los demás sitios afiliados con esa agencia. Sin embargo, muchas agencias son negocios independientes, y puede que tenga que repetir el proceso de registro en cada sitio. No se deje llevar por la frustración con todo el papeleo – puede encontrar que todo el proceso fluye bastante bien si se mantiene organizado y guarda sus documentos con usted mientras se establece en la red de servicios.

Tenga en cuenta que la información cambia con frecuencia. Desde que se publicó el Manual 2014, varias agencias o bien añadieron o dejaron de brindar servicios previamente disponibles, y dos agencias cerraron completamente. Siempre llame a la agencia anticipadamente para verificar la información.

Hay veces en las que las personas no cuentan con toda la información detallada. Si esta es la situación en la que se encuentra usted, llame y hable con un especialista de admisiones. Ellos pueden darle consejos muy valiosos sobre cómo obtener la información necesaria u ofrecer alternativas que no se listan en este Manual.

## SECCIÓN VII

### CÓMO EMPEZAR

#### ¿Usted fue recientemente diagnosticado o está regresando a los servicios?

El recibir un diagnóstico de VIH es una experiencia abrumadora y aterradora. ¿A dónde puede acudir? ¿A quién puede llamar? ¿Qué debe hacer ahora? Existen opciones que uno debe considerar, pero lo más importante es no entrar en pánico. Este Manual está lleno de opciones para usted, y detrás de cada opción hay un equipo de profesionales comprensivos que le van a guiar en el camino de cómo mantener su salud y obtener acceso a todos los servicios que pueda necesitar para poder lidiar con las implicaciones físicas y psicológicas de un diagnóstico de VIH.

#### Razones para Ingresar o Re-ingresar a la Atención Primaria de la Salud

Para poder guiarlo a través de las opciones que ahora son parte de su vida, debe haber alguien que entienda como todas las diferentes partes de su cuidado encajan juntas para mantenerlo tan sano como sea posible. Esta persona generalmente será su proveedor de atención médica primaria. Los médicos de atención primaria son responsables de brindar cuidado de mantenimiento de la salud y de coordinar el cuidado entre otras especialidades. El proveedor de atención primaria puede ser un médico (MD o DO) una enfermera practicante (NP) o un Asistente Médico (PA). Lo mejor es que usted y su proveedor de atención primaria trabajen juntos en equipo y que usted juegue un papel activo en entender sus necesidades de atención médica y de su enfermedad de VIH.

Además, para mantenerle tan sano como sea posible, es importante que su proveedor médico realice pruebas de laboratorio para determinar la etapa de la enfermedad de VIH en la que usted se encuentra, y que opciones de tratamiento están disponibles para usted. Aunque algunas personas podrán sentir que necesitan un respiro de aire después de recibir el diagnóstico de VIH y por lo tanto, esperan antes de buscar atención médica, es muy recomendable que en cuanto usted reciba el diagnóstico, haga una cita, tan pronto como sea posible, con su médico de atención primaria para poder establecerse en la red de servicios. Ahorre el tomarse ese respiro de aire hasta que haya obtenido toda la información correcta para que no se asuste con lo que desconoce.

#### ¿A quién debo llamar primero?

Para conectarse o re-conectarse con el sistema de servicios y tratamiento para VIH/SIDA, simplemente llame a alguna de las organizaciones que se listan en las páginas 33-66 que tenga "RW" (Ryan White) escrito junto al nombre de la agencia. Cada una de las organizaciones Ryan White puede o bien brindarle los servicios de admisión o ponerle en contacto con una agencia que pueda hacerlo.

Para obtener ayuda en condados fuera de Dallas, una de las siguientes organizaciones podría ayudarle:

<b>Condados de Ellis y Navarro</b> Prism Health North Texas 866-495-3400	214-521-5191 or
<b>Condados de Denton, Collin, Hunt, Kaufman y Rockwall</b> Health Services of North Texas	800-974-2437
<b>Condado de Ector</b> Basin Assistance Services	432-498-4141
<b>Condado de El Paso</b> Ciudad de El Paso/ Programa de Prevención del VIH	915-212-6665
<b>Condados de Cooke, Fannin y Grayson</b> Callie Clinic (Clínica Callie)	903-891-1972
<b>Condado de Harris</b> AIDS Foundation Houston (Fundación de SIDA Houston)	713-623-6796
<b>Condado de Lubbock</b> Community Action Health Access Multi Program Service "Project CHAMPS" (Servicio de Programa de Múltiple Acceso a Salud y Acción Comunitaria – "Proyecto CHAMPS")	806-771-0736
<b>Condado de Midland</b> Apoyo para el SIDA en el Área de Midland y Odessa	432-684-7821
<b>Condado de Nueces</b> Coastal Bend Wellness Foundation (Fundación de Bienestar Coastal Bend)	361-814-2001
<b>Condado de Potter</b> Organización de apoyo para el SIDA en la región del Panhandle	806-372-1050
<b>Condados de Tarrant y Parker</b> AIDS Outreach Center of Fort Worth (Centro Comunitario de Difusión del SIDA de Fort Worth)	817-335-1994
<b>Condado de Taylor</b> Recursos de Big Country para el SIDA	325-672-3077
<b>Condado de Travis</b> Aids Services of Austin "ASA" (Servicios para el SIDA en Austin)	512-458-2437

### **IMPORTANTE**

**Es esencial que usted acuda a sus citas programadas para la re-certificación de elegibilidad. Si usted no acude a su cita, su elegibilidad expirará y será necesario que usted realice todo un nuevo proceso de admisión antes de que pueda volver a recibir servicios.**

### **¿Puedo traer a alguien para que me acompañe?**

¡Claro que sí! Es importante que sus seres queridos estén activamente involucrados en su tratamiento y apoyo. Ellos son bienvenidos en las sesiones de admisión. Podemos ayudarles a que logren un mejor entendimiento sobre el

VIH y a que se conviertan en una red más fuerte de apoyo para usted. También puede que haya servicios que pudiéramos ofrecerles a ellos como miembros afectados de la familia, tal y como servicios de terapia o cuidado de niños para sus hijos. Además, tenemos acceso a muchos otros servicios no-relacionados con el VIH en la comunidad que pueden ser muy útiles para los proveedores de cuidados, parejas y miembros de la familia.

### **¿Qué pasará con mi información?**

Los datos que usted proporcione durante la sesión de admisión se recolectan y se ingresan a la Base de Datos de Servicios de la Salud del Departamento del Estado de Texas, llamado ARIES. La información en ARIES está segura y permanece confidencial para proteger su privacidad. Se utiliza para rastrear la epidemia de VIH, las necesidades de las personas afectadas por la enfermedad y los servicios que esas personas utilizan. Todas las organizaciones patrocinadas por el programa Ryan White tienen la obligación de ingresar estos datos y de mantener confidencialidad estricta sobre la información que se les proporciona. Únicamente usted nos puede dar permiso para compartir esa información con otros proveedores.

Usted recibirá una copia de todos los formularios completados durante el proceso de admisión. Es importante que usted lleve este paquete con usted a su primera cita con otras organizaciones de servicios referidos. Nosotros también, con su permiso, compartiremos información necesaria con estas organizaciones de servicios referidos para ayudar a agilizar y facilitar el proceso de referencias para que así usted pueda empezar a recibir los servicios necesarios lo antes posible.

### **¿Qué pasa ahora?**

Una vez que el especialista en admisiones haya terminado con el papeleo requerido y con la evaluación de su elegibilidad y necesidades, él o ella le brindará las referencias inmediatas para cuidados médicos y servicios de apoyo necesarios. Ellos le informarán sobre cómo programar una cita y qué documentos adicionales podrá necesitar que sean únicos para cada organización de servicios. También le otorgarán un formulario de referencias para todos los servicios que usted necesite en ese momento y le educarán sobre la forma en la que la administración de casos puede ayudarle a obtener acceso a servicios adicionales que usted podría necesitar en el futuro. Aunque los especialistas en admisiones pueden brindarle referencias necesarias en el momento de su admisión, solamente un administrador de casos puede brindarle referencias una vez que el proceso de admisión se haya completado. Por lo tanto, es muy importante que considere el servicio de administración de casos como un posible servicio que podría necesitar en el futuro.

Una vez que se haya completado su admisión y usted reciba su paquete de admisión y el formulario de referencias, usted simplemente llama a las organizaciones referidas para obtener una lista de las citas disponibles. Asegúrese de preguntar si hay información adicional que usted deberá llevar más allá del paquete de admisión original que le fue proporcionado. Su especialista de admisiones podrá ayudarle a programar estas citas si usted lo desea.

## ¿Qué más?

2-1-1 es un número telefónico fácil de recordar que conecta a las personas que llaman con servicios de recursos de la salud y de recursos humanos en sus comunidades. Cuando usted llama al 2-1-1 usted hablará con un especialista de recursos capacitado que tiene acceso a la lista de base de datos completos de casi cualquier servicio de la salud y servicios humanos que existan en Texas. Esto incluye, más no de forma limitativa: asistencia con la renta y servicios de utilidades, alimentos, refugios de emergencia, donde obtener asistencia para empleos, asistencia para la salud médica y mental, ayuda con la transportación y consejeros capacitados en la prevención del suicidio. Usted también podrá obtener información sobre el cuidado de niños asequible, información sobre cómo cuidar a un familiar de la tercera edad, o ayuda en la recuperación tras un desastre. La información y los servicios de referencias están disponibles las 24 horas del día, los 7 días a la semana, todos los días del año. Esta información está disponible en más de 90 diferentes idiomas.

## SECCIÓN VIII

### LISTA DE SERVICIOS

#### Cuidado para ancianos durante el día Página

AIDS Interfaith Network ----- 36

#### Apoyo para personas con cáncer

Cancer Support Community North Texas----- 40

#### Administración de Casos – Médicos

Prism Health North Texas ----- 62

AIDS Outreach Center ----- 37

AIDS Services of Dallas----- 37

Callie Clinic ----- 40

Children’s Medical Center ARMS Clinic ----- 43

Health Services of North Texas ----- 52

John Peter Smith Hospital- Healing Wings Clinic ----- 55

Los Barrios Unidos Community Clinic----- 56

Parkland Health & Hospital System ----- 60

Resource Center Dallas ----- 63

Tarrant County Public Health----- 65

UT Southwestern Dallas Family Access Network----- 68

Veterans Affairs North Texas Healthcare System----- 69

#### Administración de Casos – No Médicos

Addiction Services – MHMR of Tarrant County ----- 34

Prism Health North Texas ----- 62

AIDS Healthcare Foundation ----- 35

AIDS Interfaith Network ----- 36

AIDS Outreach Center ----- 37

AIDS Services of Dallas----- 37

Austin Street Center ----- 38

Bryan’s House ----- 39

Callie Clinic ----- 40

Dallas LIFE----- 48

Genesis Women’s Shelter & Support ----- 50

Health Services of North Texas ----- 52

Homeward Bound -----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Legacy Counseling Center -----	54
Parkland Health & Hospital System -----	60
Resource Center Dallas -----	63
The Stewpot -----	65
Turn Around Agenda Family Services -----	68
UT Southwestern Dallas Family Access Network -----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System -----	69

### **Servicios para Niños**

Bryan's House -----	39
Children's Medical Center ARMS Clinic -----	43
CitySquare Food Pantry -----	43
Dallas LIFE -----	48
Metrocare Services -----	58
North Dallas Shared Ministries -----	59
Resource Center Dallas -----	63
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
The Stewpot -----	65

### **Servicios de Defensa y Apoyo para Clientes**

A Sister's Gift -----	34
AIDS Interfaith Network -----	36
Bryan's House -----	39
Callie Clinic -----	40
Children's Medical Center ARMS Clinic -----	43
Council on Alcohol & Drug Abuse -----	46
Denton County Friends of the Family -----	49
Genesis Women's Shelter & Support -----	50
Parkland Health & Hospital System -----	60
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
The Stewpot -----	65
Turn Around Agenda Family Services -----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System -----	69



## Ensayos Clínicos

Prism Health North Texas -----	62
Parkland Health & Hospital System – Amelia Court -----	61
Tarrant County Public Health-----	65

## Ropa

A Sister's Gift-----	34
AIDS Services of Dallas -----	38
Austin Street Center -----	38
Bryan's House -----	39
CitySquare Food Pantry -----	43
Dallas LIFE -----	48
DOT's Closet Consignment & Retail-----	49
Genesis Women's Shelter & Support -----	50
Homeward Bound -----	53
The Stewpot -----	65
North Dallas Shared Ministries -----	59
Turn Around Agenda Family Services -----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## Terapia – En Grupo

A Sister's Gift-----	34
AIDS Outreach Center -----	37
Dallas LIFE -----	48
Denton County Friends of the Family -----	49
Genesis Women's Shelter & Support -----	50
The Group -----	51
Health Services of North Texas -----	52
Homeward Bound -----	53
Legacy Counseling Center -----	54
LifePath Systems -----	56
Methodist Richardson Medical Center -----	57
Resource Center Dallas -----	63
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
The Stewpot -----	65
UT Southwestern Dallas Family Access Network-----	68

Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69
---	----

**Terapia – Diagnóstico de VIH**

Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
The Afiya Center-----	35
Prism Health North Texas -----	62
AIDS Healthcare Foundation -----	35
AIDS Interfaith Network -----	36
AIDS Outreach Center-----	37
Callie Clinic -----	40
Children’s Medical Center ARMS Clinic -----	43
Collin County Health Care Services -----	43
Council on Alcohol & Drug Abuse-----	46
Dallas County Health and Human Services-----	46
Homeward Bound-----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Legacy Counseling Center -----	54
Los Barrios Unidos Community Clinic -----	58
Parkland Health & Hospital System -----	60
Planned Parenthood of Greater Texas -----	61
Resource Center Dallas -----	63
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
Tarrant County Public Health-----	65
UT Southwestern CPIU-----	68
UT Southwestern Dallas Family Access Network-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

**Terapia – Salud Mental**

Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
Prism Health North Texas -----	62
AIDS Outreach Center-----	37
Callie Clinic -----	40
Children’s Medical Center ARMS Clinic -----	43
Council on Alcohol & Drug Abuse-----	46
Dallas LIFE-----	48
Genesis Women’s Shelter & Support -----	50

Health Services of North Texas -----	52
Homeward Bound -----	53
Legacy Counseling Center -----	54
LifePath Systems -----	56
Los Barrios Unidos Community Clinic -----	58
Metrocare Services -----	58
North Dallas Shared Ministries -----	59
Parkland Health & Hospital System -----	60
Resource Center Dallas -----	63
The Stewpot -----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

### **Terapia – Nutricional**

AIDS Outreach Center -----	37
Callie Clinic -----	40
Children's Medical Center ARMS Clinic -----	41
City of Dallas Housing/Human Services Department -----	42
Collin County Health Care Services -----	43
Collins Family Planning Clinic -----	44
Dallas LIFE -----	48
Health Services of North Texas -----	52
Homeward Bound -----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Los Barrios Unidos Community Clinic -----	58
Parkland Health & Hospital System -----	60
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
UT Southwestern CPIU -----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

### **Terapia – Pastoral**

Cathedral of Hope -----	41
Community Hospice of Texas -----	45
Dallas LIFE -----	48
Homeward Bound -----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Methodist Richardson Medical Center -----	57
Mission East Dallas -----	59

S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
Turn Around Agenda Family Services-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69
White Rock Friends-----	70

## Terapia – Psicosocial

Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
Prism Health North Texas -----	62
AIDS Outreach Center-----	37
The Bridge-----	38
Callie Clinic -----	40
Cancer Support Community North Texas-----	40
Community Hospice of Texas -----	45
Dallas LIFE-----	48
Denton County Friends of the Family -----	49
Genesis Women's Shelter & Support -----	50
Grayson County Crisis Center -----	51
Health Services of North Texas -----	52
Homeward Bound-----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
LifePath Systems -----	56
Los Barrios Unidos Community Clinic-----	56
The Stewpot-----	65
UT Southwestern CPIU-----	68
UT Southwestern Dallas Family Access Network-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## Terapia – Abuso de Sustancias

Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
AIDS Outreach Center-----	37
Austin Street Center-----	38
Callie Clinic -----	40
Council on Alcohol & Drug Abuse-----	46
Dallas LIFE-----	48
Health Services of North Texas -----	52
Legacy Counseling Center -----	54
LifePath Systems -----	56

UT Southwestern Dallas Family Access Network-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

### **Servicios Dentales**

AIDS Outreach Center-----	37
Callie Clinic-----	40
Community Dental Care-----	45
Dallas LIFE-----	48
Hunt County Shared Ministries-----	53
Los Barrios Unidos Community Clinic-----	56
Mission East Dallas-----	59
North Dallas Shared Ministries-----	59
Resource Center Dallas – Nelson Tebedo Clinic-----	62
The Stewpot-----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

### **Tratamiento para el Abuso de Alcohol y Drogas - Hospitalización**

Addiction Services – MHMR of Tarrant County-----	34
Dallas LIFE-----	48
Homeward Bound-----	53
Legacy Counseling Center-----	54
Methodist Richardson Medical Center-----	57
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

### **Tratamiento para el Abuso de Alcohol y Drogas – Ambulatorio**

Addiction Services – MHMR of Tarrant County-----	34
The Bridge-----	38
Callie Clinic-----	40
Homeward Bound-----	53
Legacy Counseling Center-----	54
LifePath Systems-----	56
Methodist Richardson Medical Center-----	57
Resource Center Dallas – Nelson Tebedo Clinic-----	62
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## Servicios de Educación

The Group -----	51
Legacy Counseling Center -----	54

## Refugios de Emergencia

Austin Street Center -----	38
The Bridge -----	38
Brighter Tomorrows -----	39
Dallas LIFE -----	48
Denton Community Food Center -----	48
Hunt County Shared Ministries -----	53
The Family Place -----	50
Grayson County Crisis Center -----	51
Veterans Affairs North Texas Healthcare System -----	69

## Clases de Inglés como Segundo Idioma (ESL)

Assistance Center of Collin County -----	37
Literacy Instruction for Texas -----	58
North Dallas Shared Ministries -----	59
Turn Around Agenda Family Services -----	68

## Planeación Familiar

Collins Family Planning Clinic -----	44
Los Barrios Unidos Community Clinic -----	56
Mission East Dallas -----	59
Planned Parenthood of Greater Texas -----	61
Veterans Affairs North Texas Healthcare System -----	69

## Servicios para la Violencia en Familia / Abuso Doméstico

Brighter Tomorrows -----	39
Denton County Friends of the Family -----	49
The Family Place -----	50
Genesis Women's Shelter & Support -----	50
Grayson County Crisis Center -----	51
Los Barrios Unidos Community Clinic -----	56
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System -----	69

## Apoyo Económico

Assistance Center of Collin County	37
Bryan's House	39
Cathedral of Hope	41
Dallas County Health and Human Services	46
Los Barrios Unidos Community Clinic	56
Metrocrest Social Services Centers	59
North Dallas Shared Ministries	59
Parkland Health & Hospital System	60
The Stewpot	65
Turn Around Agenda Family Services	68

## Educación Financiera

Assistance Center of Collin County	37
Bryan's House	39
CitySquare Food Pantry	43
Dallas LIFE	48
Denton County Friends of the Family	49
Dallas County Health and Human Services	46
The Stewpot	65
Turn Around Agenda Family Services	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System	69

## Alimentos – Comidas Calientes

AIDS Interfaith Network	36
AIDS Services of Dallas	37
Austin Street Center	38
The Bridge	38
Cathedral of Hope	41
Dallas LIFE	48
Homeward Bound	53
Legacy Counseling Center	54
Resource Center Dallas	63
The Stewpot	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System	69
White Rock Friends	70

## **Alimentos – Despensa**

AIDS Outreach Center	37
AIDS Services of Dallas	37
Callie Clinic	40
Cathedral of Hope	41
CitySquare Food Pantry	43
Denton County Friends of the Family	49
Health Services of North Texas	54
Hunt County Shared Ministries	53
Metrocrest Social Services Centers	59
North Dallas Shared Ministries	59
Resource Center Dallas	63
Turn Around Agenda Family Services	68

## **Alimentos – Suplementos (SNAP/WIC)**

City of Dallas Housing/Community Services Department	43
Dallas LIFE	48
Denton County Friends of the Family	49
Homeward Bound	53
Los Barrios Unidos Community Clinic	56
The Stewpot	65
Texas Health and Human Services Commission	66

## **Alimentos – Cupones**

A Sister's Gift	34
-----------------	----

## **Tiendas Generales / Tiendas de Segunda Mano**

Bryan's House	39
Denton County Friends of the Family	49
Metrocrest Social Services Centers	59
Veterans Affairs North Texas Healthcare System	69
White Rock Friends	70

## **Ayuda con Seguro Médico**

AIDS Healthcare Foundation	35
AIDS Outreach Center	37
Callie Clinic	40



Collins Family Planning Clinic -----	44
Health Services of North Texas -----	52
Los Barrios Unidos Community Clinic-----	56
Resource Center Dallas -----	63
Texas HIV Medication Program (ADAP) -----	67

**Servicios para Personas con Discapacidad Auditiva**

Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69
---	----

**Servicios de Intervención Temprana para el VIH**

Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
Prism Health North Texas -----	62
AIDS Healthcare Foundation -----	35
Callie Clinic -----	40
Council on Alcohol & Drug Abuse-----	46
Dallas County Health and Human Services-----	46
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

**Educación para la Prevención del VIH**

Abounding Prosperity -----	34
Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
The Afiya Center-----	35
Prism Health North Texas -----	62
AIDS Healthcare Foundation -----	35
AIDS Interfaith Network -----	36
AIDS Outreach Center-----	37
Callie Clinic -----	40
Children’s Medical Center ARMS Clinic -----	43
Collins Family Planning Clinic -----	44
Council on Alcohol & Drug Abuse-----	46
Dallas County Health and Human Services-----	46
The Group -----	51
Health Education Learning Project -----	52
Homeward Bound-----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Los Barrios Unidos Community Clinic-----	56
Mission East Dallas -----	59

Parkland Health & Hospital System -----	60
Planned Parenthood of Greater Texas -----	61
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
Tarrant County Public Health-----	65
Turn Around Agenda Family Services-----	68
UT Southwestern CPIU-----	68
UT Southwestern Dallas Family Access Network-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## **Sitios que realizan pruebas de VIH/**

### **Enfermedades de Transmisión Sexual**

Abounding Prosperity -----	34
Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
The Afiya Center -----	35
Prism Health North Texas -----	62
AIDS Healthcare Foundation -----	35
AIDS Interfaith Network -----	36
AIDS Outreach Center-----	37
Callie Clinic -----	40
Children's Medical Center ARMS Clinic -----	43
Collin County Health Care Services -----	43
Collins Family Planning Clinic -----	44
Council on Alcohol & Drug Abuse-----	46
Dallas County Health and Human Services-----	46
Denton County Health Department -----	49
Health Education Learning Project-----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Los Barrios Unidos Community Clinic-----	56
Methodist Richardson Medical Center -----	57
Mission East Dallas -----	60
Parkland Health & Hospital System -----	60
Planned Parenthood of Greater Texas -----	61
Resource Center Dallas -----	62
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
The Stewpot -----	64
Tarrant County Public Health-----	64

Turn Around Agenda Family Services-----	68
UT Southwestern CPIU-----	68
UT Southwestern Dallas Family Access Network-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## **Refugios para Personas sin Hogar**

Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
Austin Street Center -----	38
The Bridge-----	38
Dallas LIFE-----	48
Grayson County Crisis Center -----	51
Grayson County Homeless Shelter -----	51
The Stewpot (Day Shelter) -----	64
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## **Servicios de Cuidados Paliativos**

AIDS Services of Dallas-----	37
Community Hospice of Texas -----	45
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69
Visiting Nurse Association-----	69
VITAS -----	70

## **Asistencia para Obtener Vivienda**

A Sister's Gift-----	34
Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
AIDS Outreach Center-----	37
AIDS Services of Dallas-----	37
Assistance Center of Collin County -----	37
The Bridge-----	38
Bryan's House -----	39
Callie Clinic -----	40
City of Dallas Housing/Human Services Department -----	42
CitySquare Food Pantry -----	43
Dallas County Health and Human Services-----	46
Dallas LIFE-----	48
Hunt County Shared Ministries -----	53
Legacy Counseling Center -----	54
Metrocare Services-----	58

Metrocrest Social Services Centers -----	59
North Dallas Shared Ministries -----	59
The Stewpot -----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

### **Asistencia para Obtener Vivienda - Transicional**

Austin Street Center -----	38
The Bridge-----	38
Brighter Tomorrows -----	39
Dallas LIFE-----	48
Homeward Bound -----	53
Legacy Counseling Center -----	54
The Stewpot -----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

### **Asistencia para Encontrar Empleo**

A Sister's Gift-----	34
AIDS Services of Dallas-----	37
Austin Street Center -----	39
Dallas LIFE-----	48
The Bridge-----	38
Bryan's House -----	39
Cathedral of Hope-----	41
Homeward Bound -----	53
North Dallas Shared Ministries -----	59
Texas Department of Assistive and Rehabilitative Services -----	65
Turn Around Agenda Family Services-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69
Workforce Solutions Greater Dallas-----	71

### **Servicios Legales**

CitySquare Food Pantry -----	43
Dallas LIFE-----	48
Denton County Friends of the Family -----	49
Genesis Women's Shelter & Support -----	50
Homeward Bound -----	53
Legal Hospice of Texas -----	55

The Stewpot -----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System -----	69

## Servicios Lingüísticos

AIDS Interfaith Network -----	36
-------------------------------	----

## Servicios para el Analfabetismo

Literacy Instruction for Texas (LIFT) -----	56
---	----

## Medicaid

Callie Clinic -----	40
Homeward Bound -----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Los Barrios Unidos Community Clinic -----	56
Mission East Dallas -----	59
Texas Health and Human Services Commission -----	66

## Servicios Médicos

### **Clinicas Especializadas para el tratamiento médico de VIH/SIDA**

Prism Health North Texas -----	62
AIDS Healthcare Foundation -----	35
Callie Clinic -----	40
Children's Medical Center ARMS Clinic -----	43
Health Services of North Texas -----	52
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Parkland Health & Hospital System -----	60
Resource Center Dallas -----	63
Tarrant County Public Health -----	65
UT Southwestern Dallas Family Access Network -----	68

### **Clinicas No Especializadas para el tratamiento médico de VIH/SIDA**

The Bridge -----	40
Callie Clinic -----	40
Denton County Health Department -----	49
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Los Barrios Unidos Community Clinic -----	56
Mission East Dallas -----	59
North Dallas Shared Ministries -----	59
Parkland Health & Hospital System -----	60

Tarrant County Public Health-----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## Asistencia con Medicamentos

Prism Health North Texas -----	62
AIDS Healthcare Foundation -----	35
AIDS Outreach Center -----	37
Callie Clinic -----	40
Cathedral of Hope -----	41
Council on Alcohol & Drug Abuse-----	46
Health Services of North Texas -----	52
Hunt County Shared Ministries-----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Los Barrios Unidos Community Clinic -----	58
Parkland Health & Hospital System -----	60
Resource Center Dallas -----	63
The Stewpot -----	65
Tarrant County Public Health-----	65
Texas HIV Medication Program (ADAP) -----	67
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## Servicios de Compromiso con la Comunidad

Abounding Prosperity -----	34
Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
Prism Health North Texas -----	62
AIDS Interfaith Network -----	36
AIDS Outreach Center -----	37
Bryan's House -----	39
Callie Clinic -----	40
CitySquare Food Pantry -----	43
Collins Family Planning Clinic -----	44
Council on Alcohol & Drug Abuse-----	46
Dallas County Health and Human Services -----	46
Dallas County Veterans Services-----	47
Dallas LIFE-----	48
Denton County Friends of the Family -----	49

The Family Place -----	50
Genesis Women's Shelter & Support -----	50
Parkland Health & Hospital System -----	60
Resource Center Dallas -----	63
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
Turn Around Agenda Family Services -----	68
UT Southwestern Dallas Family Access Network-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## **Navegación del Paciente**

A Sister's Gift-----	34
Abounding Prosperity -----	34
Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
The Afiya Center-----	35
Prism Health North Texas -----	62
AIDS Healthcare Foundation -----	35
AIDS Outreach Center-----	37
Callie Clinic -----	40
Collins Family Planning Clinic -----	44
Homeward Bound -----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Mission East Dallas -----	60
Tarrant County Public Health-----	65
UT Southwestern Dallas Family Access Network-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## **Educación sobre profilaxis previa a la exposición al VIH**

Abounding Prosperity -----	34
Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
AIDS Healthcare Foundation -----	35
AIDS Outreach Center-----	37
Callie Clinic -----	40
Collins Family Planning Clinic -----	44
Council on Alcohol & Drug Abuse-----	46
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Planned Parenthood of Greater Texas -----	61

Tarrant County Public Health-----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

**Terapia sobre profilaxis previa a la exposición al VIH (PrEP)**

AIDS Healthcare Foundation -----	35
Callie Clinic -----	40
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Resource Center Dallas -----	63
Tarrant County Public Health-----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

**Educación sobre profilaxis despues de la exposición al VIH (PEP)**

Abounding Prosperity -----	34
Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
AIDS Healthcare Foundation -----	35
Callie Clinic -----	40
Collins Family Planning Clinic -----	44
Planned Parenthood of Greater Texas -----	61
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

**Terapia sobre profilaxis despues de la exposición al VIH ( PEP )**

AIDS Healthcare Foundation -----	35
Callie Clinic -----	40
Homeward Bound -----	53
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

**Administración de medicamentos psiquiátricos**

The Bridge-----	38
Homeward Bound -----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
LifePath Systems -----	56
Los Barrios Unidos Community Clinic-----	56
Methodist Richardson Medical Center -----	57
Mission East Dallas -----	59
Resource Center Dallas -----	63



The Stewpot -----	65
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

**Servicios de Referencias**

Abounding Prosperity -----	34
Addiction Services – MHMR of Tarrant County -----	34
The Afya Center -----	35
Prism Health North Texas -----	62
AIDS Healthcare Foundation -----	35
AIDS Outreach Center -----	37
Assistance Center of Collin County -----	37
Austin Street Center -----	38
Callie Clinic -----	40
Cancer Support Community North Texas-----	40
Children’s Medical Center ARMS Clinic -----	43
City of Dallas Community Services Department-----	43
Community Council of Greater Dallas-----	44
Dallas LIFE-----	48
Denton County Friends of the Family -----	49
Genesis Women’s Shelter & Support -----	50
Homeward Bound -----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic -----	54
Legacy Counseling Center -----	54
Los Barrios Unidos Community Clinic-----	56
Methodist Richardson Medical Center -----	57
Metrocrest Social Services Centers -----	59
Mission East Dallas -----	59
Parkland Health & Hospital System -----	60
Planned Parenthood of Greater Texas -----	61
S.A.A.V.E.D., Inc. -----	65
The Stewpot -----	65
Turn Around Agenda Family Services -----	68
UT Southwestern CPIU-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## Servicios de Rehabilitación

Dallas LIFE-----	48
Metrocare Services-----	58
Texas Department of Assistive and Rehabilitative Services-----	65
Veterans Affairs of North Texas Healthcare System-----	69

## Transporte

A Sister's Gift-----	34
Addiction Services – MHMR of Tarrant County-----	34
AIDS Interfaith Network-----	36
AIDS Outreach Center-----	37
AIDS Services of Dallas-----	37
Callie Clinic-----	40
Community Council of Greater Dallas-----	44
Health Services of North Texas-----	52
Homeward Bound-----	53
Hunt County Shared Ministries-----	53
John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic-----	54
Los Barrios Unidos Community Clinic-----	56
Parkland Health & Hospital System-----	60
Tarrant County Public Health-----	65
UT Southwestern Dallas Family Access Network-----	68
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

## Ayuda con los servicios de Utilidades – A corto plazo

A Sister's Gift-----	34
Assistance Center of Collin County-----	37
Bryan's House-----	39
Callie Clinic-----	40
Cathedral of Hope-----	41
Hunt County Shared Ministries-----	53
Legacy Counseling Center-----	54
Metrocrest Social Services Centers-----	59
North Dallas Shared Ministries-----	59
Veterans Affairs North Texas Healthcare System-----	69

**Asistencia para Veteranos**

Dallas County Veterans Services----- 47  
Veterans Affairs North Texas Healthcare System----- 69

**Servicios para el Cuidado de la Vista**

Children's Medical Center ARMS Clinic -----43  
Council on Alcohol & Drug Abuse-----46  
Dallas LIFE-----48  
Hunt County Shared Ministries-----53  
Los Barrios Unidos Community Clinic----- 56  
North Dallas Shared Ministries -----59  
The Stewpot----- 65  
Veterans Affairs North Texas Healthcare System----- 69

**Indicadores de Accesibilidad**

Cuando usted vea los siguientes símbolos cerca del nombre de una agencia, eso indica que dicha agencia ofrece servicios de traducción al español (ESP), servicios del lenguaje de señas (ASL), servicios de Teléfonos de Texto (TTY) o que es una agencia afiliada con el Programa Ryan White (RW):

*ESP ASL TTY RW*

## SECCIÓN IX

### Lista de Agencias

#### A Sister's Gift Women's Center

Ubicación: discreta en el centro de Dallas

Dirección postal: ASG, 1515 N. Town East Blvd., #138-380, Mesquite, TX 75150

Teléfono: 214-421-4ASG (4274); Fax: 214-501-0984

Contacto: [staff@asistersgift.org](mailto:staff@asistersgift.org)

Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm

Sitio web: [www.asistersgift.org](http://www.asistersgift.org)

Aceptado por aseguradoras: No

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Brinda servicios de intervención en crisis, asesoramiento para navegación, grupos de apoyo y servicios sociales para apoyar a mujeres que viven con VIH/SIDA así como a sus familias.

#### Abounding Prosperity, Inc.

*ESP*

(Centro de facultamiento comunitario)

Dirección de la Oficina Principal: 2311 Dr. Martin Luther King Jr. Blvd, Dallas TX 75215

Teléfono: 214-421-4800; Fax: 214-421-4804

Horario: lunes-viernes, 9am – 6pm

Contacto: Tamara Stephney Associate Director

Correo electrónico: [tstephney@aboundingprosperity.org](mailto:tstephney@aboundingprosperity.org)

Sitio web: [www.aboundingprosperity.org](http://www.aboundingprosperity.org)

Aceptado por aseguradoras: No

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Abounding Prosperity ofrece pruebas de detección de VIH/SIDA gratuitas, terapia y referencias, viviendas temporales, educación para la prevención del VIH, educación PrEP, terapia para el abuso de sustancias y conexión con servicios de atención médica para el VIH.

La misión de Abounding Prosperity Inc., es brindar servicios para atender las desigualdades de salud, sociales y económicas que existen entre hombres afro-americanos y sus familias, con un interés especial en personas afro-americanas que son gay, bisexuales o transgénero (de hombre a mujer).

Abounding Prosperity, Inc. ofrece pruebas y tratamiento gratuito del virus de inmunodeficiencia humana (VIH) y enfermedades de transmisión sexual (ETS), educación de profilaxis preexposición (PPPrE) y referencias para PrEP y profilaxis posexposición no ocupacional (PPEen), asesoría, y referencias para asesoría sobre el abuso de sustancias, vivienda temporal de transición y educación para la prevención del VIH, entre ellos: "CLEAR", Many Men Many Voices (3MV), y "d-Up"!

#### Addiction Services, MHMR Tarrant County

*ESP*

(Servicios para Adicciones, MHMR del condado de Tarrant)

Dirección postal: 4200 S. Freeway Suite 550, Fort Worth, TX 76115

Teléfono: 817-569-5760; Fax: 817-569-5798

Horario: lunes-viernes 8am – 5pm

Sitio web: [www.mhmrtc.org](http://www.mhmrtc.org); [www.thinkbeforeyousleep.com](http://www.thinkbeforeyousleep.com)

Aceptado por aseguradoras: No

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

MHMR de Tarrant County Addiction Services ofrece gratuitamente gestión intensiva de casos a personas con VIH que presentan o han presentado abuso de sustancias y corren el riesgo de recaída. MHMR ofrece asesoría individual, grupal y familiar. La asistencia con transporte se ofrece sobre la base de cada caso particular.

## The Afya Center

**ESP**

Dirección postal: 501 Wynnewood Village Suite 255 Dallas, TX 75224

Teléfono: 972-629-9266

Horario: 9:30am - 6pm

Contacto: James Gipson- Administrative Coordinator

Correo electrónico: [jamesg@theafyacenter.org](mailto:jamesg@theafyacenter.org)

Sitio web: [www.theafyacenter.org](http://www.theafyacenter.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? No aplica

## AIDS Healthcare Foundation

**ESP**

*(Fundación AIDS Healthcare)*

### Ubicación: Medical City North Dallas

7777 Forest Ln., Ste B-122, Dallas, TX 75230

Teléfono: 972-383-1060; Fax: 972-383-1061; Gratuito: 888-243-7227

Horario: de lunes a viernes de 8:30am – 5pm

Contacto: Corinne Ponsford (469)261-1178

Correo electrónico: [Corinne.ponsford@aidshealth.org](mailto:Corinne.ponsford@aidshealth.org)

Sitio web: [www.aidshealth.org](http://www.aidshealth.org)

### Ubicación: en Oak Lawn "Out of the Closet" Farmacia

3920 Cedar Springs Rd., Dallas, TX 75219

Teléfono: 214-599-2173

Horario: de lunes a viernes de 10am – 6pm

Contacto: Bryant Gajdos, RPh

Correo electrónico: [Bryant.Gajdos@aidshealth.org](mailto:Bryant.Gajdos@aidshealth.org)

### Ubicación: en Fort Worth

400 N. Beach St., Ste. 104, Ft. Worth, TX 76111

Teléfono: 817-831-1750; Fax: 817-831-1753; Gratuito: 888-243-7227

Horario: de lunes a viernes de 9am – 5pm

Contacto: Jennings Stone

Correo electrónico: [Jennings.stone@aidshealth.org](mailto:Jennings.stone@aidshealth.org)

### La Farmacia en Fort Worth

400 N. Beach St., Ste. 102, Ft. Worth, TX 76111

Teléfono: 817-831-1814

Horario: de lunes a viernes de 8:30am – 5:30pm

Contacto: Anna Galvan, RPh

Correo electrónico: [Anna.Galvan@aidshealth.org](mailto:Anna.Galvan@aidshealth.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Los centros de salud AHF brindan cuidado médico avanzado diseñado específicamente para clientes que son VIH+. Nuestros proveedores del cuidado de la salud tienen conocimiento de los más recientes avances de la medicina para el VIH. También les ofrecemos a nuestros clientes acceso a especialistas adicionales, medicamentos y servicios que necesitan para estar lo más saludables posible. AHF es un proveedor global de cuidado médico especializado para el VIH con más de 600,000 pacientes en tratamiento. Se aceptan Medicaid, Medicare, seguros privados y clientes no asegurados.

## **AIDS Interfaith Network, Inc.**

*RW ASL ESP*

Ubicación: 2707 N. Stemluness Fwy, Ste. 120, Dallas, TX 75207-2322

Teléfono: 214-943-4444; Fax: 214-941-7739

Horario: de lunes a viernes de 8:30am – 5pm; Las horas de los programas individuales varían.

Contacto: Edgar Carmona

Correo electrónico: [ecarmona@aindallas.org](mailto:ecarmona@aindallas.org)

Sitio web: [www.aindallas.org](http://www.aindallas.org)

Aceptado por aseguradoras: No

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

AIN ofrece programas para personas con VIH/SIDA y programas para la prevención del VIH tanto en inglés como en español. Los programas incluyen transportación (pases para el autobús y transporte en camioneta); nutrición a través de comidas preparadas (desayuno y almuerzo); servicios diurnos para adultos (Daire Center); trabajadores de casos; compromiso con la comunidad; educación para la prevención del VIH/SIDA; pruebas para la detección del VIH; interpretación en español y traducción para clientes y otras organizaciones para servicios de VIH/SIDA. Iniciativas enfocadas específicamente en las comunidades afro americanas e hispanas. También brinda oportunidades para voluntarios y servicios basados en la fe.

## **Manos Unidas™**

Horario: de lunes a viernes de 8:30am – 5pm; El horario de los programas varía.

Teléfono: 214-943-4444; Fax: 214-948-9988

Contacto: Edgar Carlunesa

Correo electrónico: [ecarlunesa@aidsinterfaithnetwork.org](mailto:ecarlunesa@aidsinterfaithnetwork.org)

El programa de AIDS Interfaith Network brinda servicios específicamente para la comunidad hispana. Ofrece abogacía, trabajo de casos, educación para la prevención del VIH/SIDA, pruebas para la detección del VIH; conexión al cuidado de la salud y a servicios de apoyo; servicios de interpretación en español y de traducción escrita para clientes y para otras organizaciones de VIH/SIDA. El doble propósito es ayudar a los hispanos que son VIH+ que necesitan registrarse en servicios y ayudar a detener la transmisión del VIH en la comunidad hispana.

## AIDS Outreach Center

*ASL TTY ESP*

Ubicación: 400 North Beach Street, Fort Worth, TX 76111

Teléfono: 817-335-1994

Contacto: info@aoc.org

Horario: de lunes - jueves de 8:30am - 8pm, viernes de 8:30am to 4pm

Sitio web: www.aoc.org

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

El centro AOC presta un conjunto de servicios continuos para personas que viven con VIH en los condados de Tarrant, Erath, Hood, Johnson, Palo Pinto, Parker, Somerville y Wise. Los servicios incluyen gestión de casos, consejería de salud mental, asistencia en seguros médicos, grupos de apoyo, servicios dentales, tratamiento ambulatorio para abuso de sustancias, banco de sangre, terapia de nutrición médica, asistencia en vivienda y transporte. El centro AOC también provee pruebas para la detección de VIH e ITS y consejería para la reducción del riesgo.

## AIDS Services of Dallas

*RW ESP*

Ubicación: 400 S. Zang Blvd., Ste. 210, L.B. 60, Dallas, TX 75208

Dirección postal: PO Box 4338, Dallas, TX 75208-0338

Teléfono: 214-941-0523; Fax: 214-941-8144; Toll-Free: 800-710-7554

Horario: lunes-viernes, 8:30am - 5pm

Contacto: Don Maison, President and CEO

Correo electrónico: info@aidsdallas.org

Sitio web: www.aidsdallas.org

Aceptado por aseguradoras: No

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

AIDS Services of Dallas opera cuatro instalaciones de cuidado especial para Alojamiento de Apoyo Permanente, entre ellas, gestión de casos médicos, gestión de casos con atención domiciliaria, servicios de alimentación y transporte médico.

## Assistance Center of Collin County

*ESP*

Ubicación: 900 18th St., Plano, TX 75074

Teléfono: 972-422-1850; Fax: 972-422-1855

Correo electrónico: LaVeeta@assistancecenter.org

Horario: lunes-viernes, 9am - 3pm; Centro de asistencia telefónica abierto de lunes a viernes de 9am - 4pm

Sitio web: www.assistancecenter.org

Aceptado por aseguradoras: N/A

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

El Centro de Asistencia ofrece asistencia financiera a corto plazo a familias del Condado de Collin bajo amenaza de desalojo o corte de servicios públicos. La estabilidad del hogar permite a la familia la tranquilidad de participar en estrategias para abordar las crisis que crearon la amenaza. A través de un enfoque de orientación y gestión de casos, el Centro de Asistencia apoya a la familia hasta alcanzar la estabilidad económica.

## Austin Street Center

Ubicación: 2929 Hickory St., Dallas, TX 75226-2123  
Dirección postal: PO Box 710729, Dallas, TX 75371-0729  
Teléfono: 214.428.4242; Fax: 214.428.8158  
Contacto: natalie@assistancecenter.org  
Contacto: Daniel Roby, Director Ejecutivo  
Correo electrónico: Daniel.robby@austinstreet.org  
Sharmeene Hayes, Senior Director of Operations  
Correo electrónico: sharmeene.hayes@austinstreet.org  
Horario: 24/7 (please see intake hours below)  
Horas de oficina: 9 am – 5 pm  
Sitio web: [www.austinstreet.org](http://www.austinstreet.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Fundado en 1983, Austin Street Center es un albergue de emergencia que presta servicio a hombres a partir de 45 años y mujeres a partir de 18 años. A cada persona que consigue albergue con nosotros se le ofrece un lugar seguro para dormir, ducharse, vestimenta y comidas. Una vez que se cubren sus necesidades básicas, pueden comenzar a trabajar en otros aspectos de sus vidas que les ayudarán a superar la etapa de falta de hogar.

## The Bridge

**ESP**

Ubicación: 1818 Corsicana St. Dallas, TX 75201 Teléfono: 214.670.1101  
Contacto: [kkane@bridgenorthtexas.org](mailto:kkane@bridgenorthtexas.org)  
Horario: 7 days a week, 24-hour  
Admisiones: lunes-domingo, 6am – 5 pm;  
Contacto: Intake office 214.670.1507  
Sitio web: [www.bridgenorthtexas.org](http://www.bridgenorthtexas.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

The Bridge (El Puente) está en el centro de los esfuerzos de la comunidad para responder a la falta de hogar. La organización aprovecha los recursos públicos y privados, y trabaja con su red de colaboradores para ofrecer lo siguiente:

- Albergue diurno para hasta 1,200 personas al día que carecen de hogar;
- Albergue nocturno de emergencia en el sitio: disponible para invitados de alta demanda. Si el Albergue en el sitio está lleno (249 puestos);
- Referencias de albergue nocturno fuera del sitio, incluido el albergue de emergencia y el albergue temporal;
- Amplios servicios: incluyen barbería/salón, laboratorio de computación, actividades educativas y recreativas, guardería de mascotas, lavandería, biblioteca, servicios postales, comidas, higiene personal y almacenamiento;
- Servicios de gestión de cuidados para más de 600 personas sin hogar por semana, incluidos: coordinación de cuidados de salud del comportamiento/de salud, servicios de desvío/reingreso carcelario, ser-



vicio de búsqueda de ingresos y servicios de búsqueda de vivienda;

- Servicios de cuidado de salud de comportamiento/de salud para más de 600 personas sin hogar por semana, incluidos: exámenes, atención de enfermedades agudas, atención de enfermedades crónicas, servicios de salud mental/ dependencia química/ diagnóstico dual, y servicios de recuperación;
- Servicios de empleo/ingresos: ofrecen acceso al ingreso para personas que se recuperan de la falta de hogar mediante la priorización de la preparación para el trabajo y actividades de búsqueda de empleo, y mediante la asistencia de personas elegibles (incluidas personas con discapacidades) para inscribirse en Medicaid y programas de discapacidad de la Seguridad Social;
- Servicios de búsqueda de vivienda: asisten a los huéspedes en la búsqueda de viviendas asequibles, alojamiento de apoyo, y alternativas de vivienda temporal, así como inversiones que garanticen la asistencia para subsidios de viviendas de alquiler y recuperación o construcción de viviendas para ser puestas a la disposición de personas que se recuperan de la falta de hogar.

## Brighter Tomorrows

*ASL TTY ESP*

Ubicación: 928 Bluebird Dr., Irving, TX 75061

Teléfono: 972 254 4003; Fax: 972 254 8086

Línea directa de crisis las 24 horas: 972 262 8383

Contacto de Admisiones: tammy@brightertomorrows.net; becky@brightertomorrows.net

Contacto: Diana Franzetti, Director Ejecutivo

Correo electrónico: diana@brightertomorrows.net

Sitio web: www.brightertomorrows.net

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? No aplica

El objetivo de Brighter Tomorrows es fortalecer a las víctimas de la violencia doméstica y de agresión sexual al ofrecer servicios de albergue seguro de emergencia y apoyo, así como reducir la violencia en nuestra comunidad. Brighter Tomorrows es una agencia 501c3 sin fines de lucro.

## Bryan's House

*RW ESP*

Ubicación: 3610 Pipestone Rd., Dallas, TX 75212

Dirección postal: PO Box 35868, Dallas, TX 75235-0868

Teléfono: 214-559-3946; Fax: 214-559-2827

Horario: Administrative offices, lunes-viernes, 8am – 5pm

Child Care, lunes-viernes, 6am – 7pm; Respite, Sábado, 8am – 4pm

Contacto: admin@bryanshouse.org or

Marilyn Quinones at marilynquinones@bryanshouse.org

Sitio web: www.bryanshouse.org

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Hoy día, con capacidad de prestar servicio a más de 1,200 personas al año, continuamos honrando el legado del bebé Bryan, Lydia y Matthew al prestar servicio para confortar y apoyar a familias de nuestra comunidad de través de: Atención médica, Cuidados temporales, Servicios sociales.

Bryan's House actualmente presta servicio a familias que enfrentan estos problemas de salud: Asma, Diabetes, VIH/SIDA, Enfermedades y trastornos neurológicos, Retraso y trastornos del desarrollo, Catéteres y Sondas de alimentación, Esclerosis múltiple (EM), Enfermedad cardíaca, Tratamiento oncológico posquimioterapia.

Le invitamos a visitar nuestra página web: [www.bryanshouse.org](http://www.bryanshouse.org) para más información.

## **Callie Clinic**

*RW ESP*

(Clínica Callie)

Ubicación: 1521 Baker Drive, Sherman, Texas 75090  
Dirección postal: P.O. Box 69 Sherman, Texas 75090  
Teléfono: 903.891.1972; Fax: 903.892.6093  
Horario: lunes-viernes, 8 am – 5 pm  
Contacto: Contacto: Kelly Fretwell  
Correo electrónico: [frontdeskcallie@gmail.com](mailto:frontdeskcallie@gmail.com)  
Sitio web: [www.callieclinic.org](http://www.callieclinic.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

La Clínica Callie presta servicios en los condados de Cooke, Fannin y Grayson y ofrece gestión de casos, gestión de casos médicos, asistencia en medicamentos y seguros, asistencia en servicios públicos y vivienda, transporte, despensa de alimentos y atención médica ambulatoria. La Clínica Callie también brinda referencias para asistencia legal, diagnósticos de laboratorio y consejería individual para abuso de sustancias, salud mental, asesoría nutricional y servicios dentales. También se proveen pruebas para detección de VIH/ETS, prevención y educación sobre VIH/ETS y pruebas para la detección de Hepatitis C.

## **Cancer Support Community North Texas**

*ESP*

Dallas Ubicación: 8196 Walnut Hill Ln., LL10, Dallas, TX 75231  
Teléfono: 214-345-8230; Fax: 214-345-8248  
Horario: Las horas varían  
Contacto: Nicole Huff, Director de programa - [nhuff@cancersupporttexas.org](mailto:nhuff@cancersupporttexas.org)  
Sitio web: [www.cancersupporttexas.org](http://www.cancersupporttexas.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

La misión de Cancer Support Community North Texas es garantizar que todas las personas afectadas por el cáncer estén facultadas por el conocimiento, fortalecidas por la acción y sostenidas por la comunidad.

Cancer Support Community ofrece estos servicios gratuitamente: Presentaciones educativas, Grupos y redes de apoyo, Talleres, Eventos recreativos sociales, Programa de apoyo infantil: Noogieland y apoyo para niños y adultos en luto.

En nuestros tres cómodos clubes, encontrará una comunidad en la que las personas con cáncer y sus familias y amigos aprenden a vivir con el cáncer y, con suerte, después de superarlo. La comunidad es su canal de apoyo hacia la fortaleza, la esperanza, el apoyo y la guía. A menudo, los efectos cambian la vida para siempre.

### **Sucursal en Collin County**

6300 W. Parker Rd., MOB 2, Ste. 129A, Plano, TX 75093

Teléfono: 972-981-7020

Horario: Las horas varían

Contacto: Rogacheal (Rogie) Barrow, Business/Clubhouse Manager 214-345-8230

### **Sucursal en Tarrant County**

10840 Texas Health Trl, Ste. 120, Fort Worth, TX 76244

Teléfono: 682-212-5400

Horario: Las horas varían

Contacto: Cyndy Cervantes, LMSW, director del programa, 682-212-5400

### **Cathedral of Hope**

**ESP**

Ubicación: 5910 Cedar Springs Rd., Dallas, TX 75235-6806

Teléfono: 214-351-1901; Fax: 214-351-6099; Gratuito: 800-501-4673

(HOPE) Horario de asistencia: lunes-jueves 10am – 3pm

Contacto: 214-351-1901 ext. 116

Sitio web: [www.cathedralofhope.com](http://www.cathedralofhope.com)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Cuando hay fondos disponibles, Cathedral of Hope puede ayudar con la renta, medicamentos y servicios de utilidades. Servicios de ASL están disponibles con cita.

### **Children's Health Dallas**

**ASL TTY ESP**

#### **ARMS Clinic**

(Clínica ARMS)

Ubicación: 1935 Medical District Dr., Dallas, TX 75235

Teléfono: 214-456-6549; Fax: 214-456-5702

Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm

Contacto: Mary Mallory, RN, PNP-BC

Correo electrónico: [mary.mallory@childrens.com](mailto:mary.mallory@childrens.com)

Sitio web: [www.childrens.com](http://www.childrens.com)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Children's Medical Center Dallas ofrece atención médica para infantes, niños y adolescentes expuestos al VIH o infectados con VIH. ARMS Clinic es un programa de atención clínica que ofrece pruebas de VIH y atención médica amplia para niños que van desde recién nacidos hasta 18 meses de edad, y para niños infectados con VIH desde recién nacidos hasta los 18 años de edad. Un equipo multidisciplinario de especialistas ofrece atención avanzada para esta enfer-

medad de rápido cambio. La gama de servicios de apoyo para niños y familias se coordina con las agencias comunitarias con el debido consentimiento y confidencialidad. ARMS Clinic en Children's Medical Center Dallas es un programa accesible enfocado en la familia, orientado al niño, con sensibilidad cultural.

## City of Dallas/ Human Services Department

*ASL ESP*

### **Special Supplemental Nutrition Program For Women, Infants, and Children (WIC)**

(Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Lactantes y Niños)

Ubicación: 2377 N. Stemluness Fwy., Ste. 400, Dallas, TX 75207-2710

Los servicios se ofrecen en 19 clínicas ubicadas en todo el condado de Dallas.

Teléfono: 214-670-7200

Horario: lunes-viernes, 7:30am – 5:30pm Sábado 7:30am – 3:30pm

Sitio web: [www.dallascityhall.com/ehs/wic\\_program.html](http://www.dallascityhall.com/ehs/wic_program.html)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

WIC es un programa de educación sobre la salud y nutrición con un historial de éxito en mejorar las dietas de lactantes, niños y mujeres embarazadas, en el posparto y amamantando que están en riesgo de padecer enfermedades relacionadas con la nutrición. El enfoque principal de WIC es educar a las madres sobre la nutrición apropiada a lo largo del embarazo y al alimentar a sus recién nacidos e hijos. WIC ofrece alimentos suplementarios (leche, queso, productos de grano, frutas, verduras, jugos, huevos, comida para bebés y fórmula) para mujeres, lactantes y niños hasta los 5 años de edad. WIC promueve y apoya el amamantamiento a través de sus programas de asesoramiento de amamantamiento. WIC también ofrece referencias para otros recursos del cuidado de la salud.

### **Housing Program (HOPWA)**

Ubicación: Martin Luther King, Jr. Community Center

2922 Martin Luther King, Jr. Blvd., Building A, Dallas, TX 75215

Teléfono: 214-670-8442

Horario: lunes-viernes 8:15am - 5:15pm

Sitio web: [www.dallascityhall.com/departments/housingcommunityservices/Pages/ccssp.aspx](http://www.dallascityhall.com/departments/housingcommunityservices/Pages/ccssp.aspx)

**Asistencia de Emergencia:** Brinda asistencia a corto plazo con los pagos de renta, servicios de utilidades e hipotecas para personas que son VIH+ y residentes en el condado de Dallas.

Homeless Services (Servicios para personas sin hogar - nuevo comienzo): ofrecen dos programas de vivienda por referencia solo para los más vulnerables; incluyen asistencia en el alquiler para personas elegibles, VIH+ que viven en el Condado de Dallas, sin hogar o bajo riesgo de quedarse sin hogar, o bien asistencia en el alquiler para antiguos criminales no violentos con libertad bajo palabra en la Ciudad de Dallas. Se aceptan nuevos clientes cuando la situación económica lo permite.

Ubicación: West Dallas Multipurpose Center

(Centro Multi-propósito en el oeste de Dallas)

(Programa de Servicios Sociales y Apoyo)

2828 Fishtrap Road, Dallas, TX 75212

Teléfono: 214-670-8258

Horario: lunes-viernes 8:15am - 5:15pm

Sitio web: [www.dallascityhall.com/departments/housingcommunityservices/Pages/socialservice.aspx](http://www.dallascityhall.com/departments/housingcommunityservices/Pages/socialservice.aspx)

Child Care Services Program (CCSP): ofrece subsidios de cuidado infantil para padres que trabajan con ingresos bajos a moderados, y padres adolescentes que asisten a la escuela y no califican para cualquier otra forma de asistencia pública. El programa ofrece, asimismo, subsidios para diversos programas, entre ellos, programas después de la escuela, cuidado diario para niños con necesidades especiales, niños sin hogar, niños con discapacidades, y niños VIH+. Los participantes del programa pagan una parte a través de su subsidio según una escala variable.

**Asistencia de emergencia:** ofrece asistencia de alquiler a corto plazo, hipoteca y servicios públicos para personas VIH+ elegibles que residen en el Condado de Texas.

**Colocación en vivienda permanente:** ofrece asistencia de colocación en vivienda solo por referencia; incluye asistencia con la solicitud, depósito, primer pago de alquiler y depósito para servicios públicos para personas VIH+ elegibles colocadas en una nueva vivienda.

## CitySquare Food Pantry and Resource Center

*ESP*

Ubicación: 1610 South Malcolm X Blvd. Dallas, Texas 75226

Dirección postal: 511 N. Akard St., Ste. 302, Dallas, TX 75201

Teléfono: 469-904-7056; Fax: 469.458.2293

Contacto: [mmcbryde@citysquare.org](mailto:mmcbryde@citysquare.org)

Horario: martes-viernes, 9 am – 4 pm, closed from noon – 1 pm

Sitio web: [www.CitySquare.org](http://www.CitySquare.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Despensa; requiere identificación oficial con fotografía, comprobante de domicilio/renta y el número de Seguro Social o de Medicaid del niño. Usted se puede inscribir en SNAP en el lugar de la despensa. Administradores de casos en la despensa/centro de recursos dirigen a los vecinos a otros servicios dentro de CitySquare, incluyendo asistencia con viviendas, clases de administración de dinero, capacitación en construcción y computación (WorkPaths), LAW, servicios TRAC para adolescentes a punto de salir del sistema de orfanatos así como otros recursos comunitarios. Los administradores de casos también trabajan con vecinos en sus metas y objetivos individuales para aumentar su auto-suficiencia y auto-determinación.

## Collin County Health Care Services

*ESP*

Ubicación: 825 N. McDonald St., Ste. 130, McKinney, TX 75069

Teléfono: 972-548-5500 (McKinney); 972-424-1460 ext. 5508 (Metro);

Fax: 972-548-5529

Contacto: [hc@collincountytx.gov](mailto:hc@collincountytx.gov)

Sitio web: [www.co.collin.tx.us/healthcare\\_services](http://www.co.collin.tx.us/healthcare_services)

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Los servicios incluyen: Clínica para enfermedades de transmisión sexual/VIH, clínica de tuberculosis, vacunas, servicios de cuidado primario y WIC. Algunos servicios tienen requisitos específicos de elegibilidad. Favor de llamar con anticipación para obtener los detalles.

## **Collins Family Planning Clinic**

*TTY ESP*

Ubicación: 2900 SE Loop 820, Fort Worth, Texas 76140

Teléfono: 817-922-8182

Contacto: claudiajohnson@collinsclinic.org

Horario: 9am - 5 pm

Sitio web: [www.collinsfamilyplanningclinic.org](http://www.collinsfamilyplanningclinic.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Los servicios prestados por la clínica incluyen: Asistencia en seguro médico, servicios de Navegación de Pacientes, educación sobre PrEP y PEP, Planificación Familiar, pruebas de detección de VIH y ETS, Reducción de Riesgo y Educación Preventiva de VIH y ETS y Servicios de Apoyo

## **Community Council of Greater Dallas**

*ESP*

Ubicación: 1341 W. Mockingbird Lane, Suite 1000W, Dallas, TX 75247

TeleTeléfono: 972-855-8084; Fax: 214-871-7442

Contacto: Brittney Tree, Manager

Correo electrónico: [btree@ccgd.org](mailto:btree@ccgd.org)

La asistencia proporcionada por el Consejo de la Comunidad (CCGD) abarca muchas áreas. Las conexiones pueden iniciar con una llamada al 2-1-1- para obtener información sobre recursos comunitarios. Los adultos mayores de 60 años y las personas encargadas de su cuidado se benefician de los servicios prestados por la Agencia sobre el Envejecimiento (Agency on Aging) del Área de Dallas, que incluyen servicios de apoyo, a domicilio y clases de Auto-Manejo de Enfermedades Crónicas. MY RIDE Dallas ayuda a los adultos mayores y personas con discapacidades a conectarse con opciones de transporte. Los adultos y niños obtienen ayuda para solicitar seguro médico (el Mercado de Seguro Médico; CHIP/Medicaid para Niños). Los jóvenes obtienen oportunidades de enriquecimiento mediante el programa de Desarrollo para Jóvenes de la Comunidad.

### **Agency on Aging (Agencia de la Vejez)**

Contacto: Receptionist

TeleTeléfono: 214-871-5065 or 2-1-1

Correo electrónico: [ccgdmultisource@ccgd.org](mailto:ccgdmultisource@ccgd.org)

Sitio web: [www.ccgd.org](http://www.ccgd.org)

### **MY RIDE Dallas**

Contacto: [btree@ccgd.org](mailto:btree@ccgd.org)

TeleTeléfono: 972.855.8084; Fax: 214.871.7442

Correo electrónico: [myridedallas@ccgd.org](mailto:myridedallas@ccgd.org)

Sitio web: <http://myridedallas.org>

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Dígale a MY RIDE dónde se encuentra y a dónde desea dirigirse y MY RIDE le dirá los servicios de transporte más apropiados y económicos para transportarse en el Condado de Dallas. MY RIDE lo ayudará a realizar la solicitud de cualquier servicio de transporte para el cual usted califique.

## **Community Dental Care**

*ASL TTY ESP*

(Cuidado Dental Comunitario)

3910 Gaston Ave, Suite 175, Dallas, TX 75246

Dirección postal: varía por ubicación – favor de consultar las sucursales a continuación.

Teléfono: 844.898.6684; Fax: 214.515.5516

Horario: varía por ubicación – favor de consultar las sucursales a continuación.

Contacto: Jonathon Bingham, Representante de los Pacientes

Correo electrónico: [PatientAdvocate@communitydentalcare.org](mailto:PatientAdvocate@communitydentalcare.org)

Sitio web: [www.communitydentalcare.org](http://www.communitydentalcare.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Cuidado dental disponible en Community Dental Care para personas VIH+ para servicios preventivos, de restauración y ciertos servicios de especialidades en las siguientes ubicaciones:

### **Community Dental Care en Vickery Meadows**

Ubicación: 8224 Park Lane Ave. Ste. 125, Dallas, TX 75231

Teléfono: 214-987-1131

### **Community Dental Care en East Dallas**

Ubicación: 3910 Gaston Avenue, Suite 175, Dallas, TX 75246

Teléfono: 214-590-5518

## **Community Hospice of Texas**

*ASL TTY ESP*

(Cuidado Paliativo Comunitario de Texas)

Ubicación: 1341 W. Mockingbird Ln., Ste. 210 East, Dallas, TX 75247-6913

Teléfono: 214-920-8450; Fax: 214-920-8496; Gratuito: 800-275-9393

Contacto: [sveasey@chot.org](mailto:sveasey@chot.org)

Horario de la Oficina: lunes-viernes, 8 am – 5 pm;

Horas de atención al paciente: : 24 hrs/day – 7 days/week

Sitio web: [www.chot.org](http://www.chot.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Community Hospice of Texas brinda apoyo físico, psicosocial y espiritual a pacientes con enfermedades terminales y a sus familias.

## Council on Alcohol & Drug Abuse

(Concilio para el Abuso del Alcohol y Drogas)

*ASL ESP*

Ubicación: 1349 Empire Central Dr., Ste. 800, Dallas, TX 75247

Teléfono: 214-522-8600; Fax: 214-521-7253; Gratuito: 800-246-HOPE (4673)

Contacto: 214-522-8600 Ext. 222

Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm

Sitio web: [www.dallascouncil.org](http://www.dallascouncil.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

The Council on Alcohol & Drug Abuse (Concilio para el Abuso del Alcohol y Drogas) ofrece servicios para personas que hacen frente a un conjunto único de retos de vida con dependencia química y VIH. El programa cubre a clientes que residen en los Condados de Dallas, Denton y Collin. Los servicios incluyen evaluaciones de abuso de sustancias, pruebas y asesoría sobre VIH, grupos de apoyo psicoeducativos, gestión intensiva de casos, responsabilidad de reducción de riesgos, apoyo de transporte, presentaciones educativas sobre VIH/ETS, apoyo de servicios médicos, odontológicos, ópticos y de salud mental, y referencia para conexión con otros servicios de apoyo. El Programa HIV Outreach ofrece pruebas y asesoría sobre VIH, distribución de materiales sobre reducción de riesgos, pasos de reducción de riesgos, presentaciones educativas sobre VIH/ETS, referencia de clientes VIH+ a servicios de gestión de casos de intervención temprana de VIH, y conexión al cuidado.

## Dallas County Health and Human Services *RW ASL TTY ESP*

Ubicación: 2377 N. Stemluness Fwy., Dallas, TX 75207-2710

Sitio web: [www.dallascounty.org/department/hhservices/hhs\\_intro.html](http://www.dallascounty.org/department/hhservices/hhs_intro.html)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

(No aplica por HOPWA y servicios de bienestar)

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

### HIV Early Intervention Clinic

Teléfono: 214-819-2800; Fax: 214-819-1981

Horario: lunes-viernes, 8am – 6:30pm

Contacto: Linda Norman

Correo electrónico: [Linda.Norman@dallascounty.org](mailto:Linda.Norman@dallascounty.org)

Servicios para personas que han sido recientemente diagnosticadas con VIH. El énfasis se hace en aprender sobre el diagnóstico y descubrir opciones para tomar el siguiente paso hacia un mejor estado de salud. Servicios adicionales incluyen examen médico, pruebas de detección para enfermedades de transmisión sexual y tuberculosis, pruebas de laboratorio, asesoramiento, vacunas y referencias médicas.

### HIV Testing and Counseling

Teléfono: 214-819-1980; Fax: 214-819-1981

Horario: lunes-viernes, 8am – 4:30pm

Pruebas confidenciales con o sin cita previa. El costo es de \$15 o en base a la capacidad del cliente para pagar. La prueba rápida está disponible por \$20 y los resultados se entregan dentro de una hora.



### **Housing Program (HOPWA)**

Teléfono: 214-819-1936; Fax: 214-819-6023

Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm

Ofrece asistencia de emergencia a corto plazo con la renta así como asistencia para encontrar vivienda a largo plazo para personas que son VIH+

### **Sexually Transmitted Diseases (STD) Clinic**

Teléfono: 214-819-1819; Fax: 214-819-6057

Horario: lunes, martes, jueves, viernes 8am – 4pm; Miércoles 10am – 6pm

Ofrece pruebas de detección para la mayoría de las enfermedades de transmisión sexual. Favor de llamar para más información.

### **Tuberculosis Clinic**

Teléfono: 214-819-2071; Fax: 214-819-2805

Horario: lunes, martes, viernes, 8am – 11am & 1pm – 3pm;

Miércoles, 10:30am – noon & 2pm – 6pm; Thu, 8 – 11am

Contacto: Laura Gomez, Program Coordinator

Las visitas a la clínica son únicamente con previa cita. Favor de llamar para programar una cita. La clínica de TB ofrece pruebas cutáneas de TB a bajo costo (\$30) y pruebas de diagnóstico y evaluación integral (\$80). También ofrece la prueba de sangre Quantiferon Gold (\$50).

### **Dallas County HHS/Welfare Division**

Ubicación: 2377 N. Stemluness Fwy., Ste. 201, Dallas, TX 75207-2710

Teléfono: 214-819-1800

Horario: lunes-viernes, 7:45am – 5pm

Favor de llamar al 214-819-1800 o al 214-819-1801 para programar una cita. Dallas County Health and Human Services/Welfare Division brinda asistencia financiera para aquellas personas y familias que padecen de una discapacidad física o mental que los previene de poder obtener un empleo temporal y que no cuentan con otra fuente de recursos disponible. La asistencia incluye refugio, servicios de utilidades, alimentos y algo de transporte.

### **Dallas County Veterans Service Office**

(Oficina de Servicios para Veteranos del Condado de Dallas)

Location; 2377 N. Stemluness Fwy., Ste. 631, Dallas, TX 76207

Teléfono: 972-692-4939; Fax: 214-819-2880

Horario: lunes-viernes, 8am – 4:30pm

Contacto: Tracy Little, Director

Correo electrónico: [tlittle@dallascounty.org](mailto:tlittle@dallascounty.org)

Sitio web: [www.dallascounty.org/department/veterans](http://www.dallascounty.org/department/veterans)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

La misión de la Oficina de Servicios para Veteranos del Condado de Dallas es ayudar a veteranos elegibles y/o a sus supervivientes a obtener beneficios del Departamento de Adomingotos de Veteranos (VA) y del Estado de Texas. Nuestro enfoque principal es asistir a los veteranos. Esta ayuda se dirige a asegurar que todos los veteranos del estado de Texas reciban cada uno de los beneficios a los que tienen derecho. Esta meta se logra por medio de pro-

porcionar información sobre los requisitos de elegibilidad para los diferentes programas y en asistir con el proceso de completar los formularios requeridos y demás correspondencia que sea necesaria para presentar una reclamación o apelar una decisión del VA. Otros servicios incluyen contactar a clientes que se encuentran aislados, sin hogar o encarcelados, y dar presentaciones sobre los beneficios de VA en residencias para la tercera edad, instituciones de vivienda asistida y otras agencias y/o organizaciones dentro del condado de Dallas.

## Dallas LIFE

Ubicación: 1100 Cadiz St., Dallas, TX 75215-1064  
Dirección postal: PO Box 130116, Dallas, TX 75313  
Teléfono: 214-421-1380; Fax: 214-426-5114  
Horario: lunes-viernes, 8am – 4:30pm; Admisión: 4pm – 8:30pm  
Contacto: John Koesema, Director de Operaciones  
Correo electrónico: jkoesema@dallaslife.org  
Sitio web: www.dallaslife.org

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Dallas LIFE es una corporación sin fines de lucro establecida para cumplir con las necesidades de la gente pobre y sin hogar del Metroplex de Dallas. Nuestra organización ofrece albergue de emergencia y un programa de recuperación para hombres, mujeres, familias, veteranos, mayores y discapacitados. Dallas Life ofrece también comidas, albergue, vestimenta, clínica médica y odontológica a todas las personas necesitadas sea cual sea su raza, color, credo, género o edad.

Dallas LIFE brinda la oportunidad para una recuperación física y regeneración espiritual con el objetivo de regresar a las personas que ayudan a ocupar un papel productivo dentro de la sociedad. La motivación detrás de su ministerio es el amor a Dios y las enseñanzas y el ejemplo de Jesus Cristo.

## Denton Community Food Center

Ubicación: 109 W. Sycamore, Denton, TX 76201  
Dirección postal: PO Box 2121, Denton, TX 76202  
Teléfono: 940-382-0807; Fax: 940-497-6049  
Horario: lunes-viernes, 1pm – 3pm (closed major holidays)  
Correo electrónico: info@dentoncfc.org  
Sitio web: www.dentoncfc.org

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Denton Community Food Center proporciona comida de manera temporal para familias que se encuentran en situaciones de emergencia. Los residentes del condado de Denton pueden acudir al centro de alimentos hasta cuatro veces al año. Solicitamos que tenga una identificación oficial (licencia de conducir, tarjeta del seguro social, Identificación escolar con fotografía) para cada persona en su hogar. Si esta es su primera visita, puede obtener alimentos sin una identificación para todos, pero pedimos que tenga las identificaciones para su segunda visita. Si usted no trae las identificaciones consigo, el alimento que pueda llevarse podría ser restringido a únicamente aquellas personas para las que cuenta con identificación.

## Denton County Friends of the Family

(Amigos de la Familia del Condado de Denton)

**TTY ESP**

Admin. Offices: 4845 S. I-35 E, Ste. 200, Corinth, TX 76210

Dirección postal: PO Box 640, Denton, TX 76202-0640

Teléfono: (Oficina) 940-387-5131

Línea Directa para Crisis las 24 Horas: 800-572-4031 or 940-382-7273

Sitio web: [www.dcfof.org](http://www.dcfof.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Refugio de emergencia y servicios de compromiso a la comunidad gratuitos para aquellas personas que han sido afectadas por una relación violenta y/o abuso sexual. Acompañamiento al hospital y participación en el Programa Sexual Assault Nurse Examiner (SANE). Además de los servicios gratuitos para las víctimas de una relación violenta y de abuso sexual, ofrecemos un programa acreditado de Intervención y Prevención de Violencia (VIPPP) para agresores de violencia doméstica. Los servicios de ASL están disponibles con cita.

## Denton County Health Department

**ASL ESP**

Office Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm

Clinic Horario: By Appointment

Pruebas de HIV/ enfermedades de transmisión sexual, Clínica de enfermedades de transmisión sexual, Clínica de tuberculosis, pruebas de detección de presión arterial, pruebas de detección para la diabetes, inmunizaciones, servicios dental, clínica de atención primaria para el diagnóstico y tratamiento de enfermedades y lesiones menores, clínica de salud para niños, servicios prenatales, WIC. La elegibilidad para algunos servicios debe ser determinada antes de brindar el servicio.

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

### Denton Office

Ubicación: 535 S. Loop 288, Denton, TX 76205

Teléfono: 940-349-2900; Fax 940-349-2905

### Lewisville Office

Ubicación: 190 N. Valley Pkwy., Ste. 203, Lewisville, TX 75067

Teléfono: 972-434-4700; Fax 972-434-4701

## DOT's Closet

**ASL**

Ubicación: 5810 Live Oak St., Dallas, TX 75214-4334

Teléfono: 214-826-4099; Fax: 214-826-4408

Se aceptan contribuciones: lunes-Sábado, 11am – 5pm

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Los Discípulos de las Santísima Trinidad operan DOT's Closet, una tienda de reventa de ropa y muebles. Dentro de la tienda se encuentra una sección para clientes donde únicamente los clientes de DOT compran sus artículos.

Cada vez que el cliente desea realizar una compra, se requiere de una identificación oficial con fotografía y de una tarjeta de Identificación del Centro de Recursos de Dallas. Los clientes nuevos también necesitarán traer una carta de diagnóstico que refleje el conteo reciente de células CD4 y un formulario de referencia de un administrador de casos enviados por fax al número 214-826-4408. Tres días después de que se haya recibido esta información usted ya podrá llamar para programar una cita para ir a comprar artículos.

Las citas de compras para los clientes son jueves y viernes de 11 am a 12 pm y de 2 pm a 3 pm, dependiendo de la disponibilidad. Las personas que no acudan a sus citas de compras no podrán programar otra cita durante el resto de ese mes. A los clientes únicamente se les permite faltar a dos citas de compras, y después serán eliminados de la lista de clientes.

## The Family Place

*ASL TTY ESP*

Ubicación: sin domicilio público – Favor de llamar para obtener información sobre la ubicación

Dirección postal: PO Box 7999, Dallas, TX 75209-0999

Teléfono: 214-559-2170; Fax: 214-443-7797

24-hour hotline: 214-941-1991

Horario: lunes-viernes, 9am – 5pm más horas en la tarde para terapia

Refugio abierto los 7 días de la semana, las 24 horas al día

Contacto: Angela Walker, Vicepresidente de Servicios Residenciales

Tiffany Oliver, Vicepresidente de Servicios no-residenciales

Paige Flink, CEO

Sitio web: [www.familyplace.org](http://www.familyplace.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

The Family Place brinda servicios de violencia familiar para víctimas adultas y sus hijos y para agresores de violencia familiar.

Terapia comunitaria para víctimas y sus hijos:

Central Dallas: 214-443-7701

Metrocrest: 972-243-1661

Oak Cliff: 214-948-5175

Fair Park: 214-565-0225, y

Spanish: 214-443-7704

Además, The Family Place ofrece:

Terapia comunitaria para sobrevivientes de incesto 214-443-7701

Terapia para agresores 214-692-8295

Visitas supervisadas e intercambio en FLP Family Center 214-956-0100

Todos los servicios son gratuitos excepto las visitas supervisadas / intercambio y la terapia para parejas agresoras. Todos los servicios son brindados en inglés y en español. Grupos por las tardes y los sábados están disponibles en la mayoría de las sucursales.

## Genesis Women's Shelter

(Refugio Genesis para Mujeres)

*ASL TTY ESP*

Ubicación: Ningún domicilio público

Dirección postal: 4411 Lemmon Ave., #201, Dallas, TX 75219

Teléfono: 214-389-7700 (para terapia); Fax: 214-559-2361  
Línea Directa las 24 horas, 7 días a la semana (para refugio): 214-946-HELP (4357)

Oficina de terapia: lunes a jueves de 9 am a 9 pm; viernes de 9 am a 5 pm  
Contacto: Jan Langbein, Director Ejecutivo  
Sitio web: [www.genesisshelter.org](http://www.genesisshelter.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Genesis Women's Shelter & Support es una agencia de servicio completo sobre violencia doméstica que presta servicio a mujeres y niños afectados por la violencia de pareja. Tanto los servicios residenciales como los no residenciales (albergue, vivienda temporal, asesoría, defensa, gestión de casos, servicios legales) son gratuitos.

## **Grayson County Crisis Center**

*ASL ESP*

(Centro de Crisis del Condado de Grayson)

Ubicación: 4200 N. Travis St., Sherman, TX 75092 (Oficinas Administrativas)  
Dirección postal: PO Box 2112 Sherman, TX 75091  
Teléfono: 903-893-3909; after Horario: 903-893-5615  
Línea Directa las 24 horas: 800-259-3909  
Sitio web: [www.grayson-crisiscenter.org](http://www.grayson-crisiscenter.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Grayson County Crisis Center brinda servicios de apoyo a víctimas y niños que son sobrevivientes de violencia doméstica y de abuso sexual, así como servicios de intervención y prevención para los agresores.

## **Grayson County Homeless Shelter**

*ESP*

(Refugio para Personas sin Hogar del Condado de Grayson)

Ubicación: 331 W. Morton, Denison, TX 75020  
Teléfono: 903-465-6041  
Sitio web: [www.graysoncountyshelter.com](http://www.graysoncountyshelter.com)

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Un refugio sin fines de lucro para personas sin hogar y sus familias que sirve al condado de Grayson y a los condados alrededor en el norte de Texas, además del sur de Oklahoma. Somos un refugio de estancia temporal de 21 días que enfatiza lograr que nuestros huéspedes se vuelvan autosuficientes nuevamente. No somos un establecimiento médico. Se espera que los residentes potenciales ayuden con las tareas domésticas además de activamente buscar un empleo y una vivienda estable.

## **"The Group"**

Ubicación de las reuniones: Confidencial  
Teléfono: 214-455-7316; Fax: 866-388-0757  
Correo electrónico: [themsmgroup@yahoo.com](mailto:themsmgroup@yahoo.com)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Brinda servicio a hombres afro-americanos VIH+ que tienen sexo con otros hombres en el condado de Dallas y condados colindantes. Educación de salud, reducción de riesgo, educación para la prevención de enfermedades de transmisión sexual, educación de amigos, materiales educativos, grupos de apoyo. Un grupo de apoyo impulsado por los mismos miembros del grupo, para hombres afro americanos que son VIH+ el cual los apoya, faculta y educa. Misión: Mejorar la calidad de vida para hombres afro americanos que tienen sexo con otros hombres y que viven con VIH, brindando un ambiente seguro y confidencial para que apoya, faculta y educa.

## **Health Education Learning Project**

**ASL**

(Proyecto de Aprendizaje sobre Educación para la Salud)

Ubicación: 1717 S Main Street, Fort Worth, Texas 76110

Teléfono: 817-332-7722; Fax: 817-900-8675

Horario: M, TH 9:30am - 7pm; T,W,F 9:30am - 5pm

Sitio web: helpfw.org

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? No aplica

El proyecto HELP (por sus siglas en inglés—Health Education Learning Project) es una organización no lucrativa predominantemente para hombres homosexuales y bisexuales que viven, trabajan y se desenvuelven en el Condado de Tarrant. El proyecto HELP se enfoca en la prevención del VIH proveyendo una rápida detección de VIH, exámenes de rápida detección de sífilis, Distribución de Preservativos y programas para la prevención de VIH.

HELP opera una programación de movilización comunitaria para expandir el alcance y apoyo de los servicios de prevención del VIH en el Condado de Tarrant. Adicionalmente, contamos con un programa de educación para la prevención de la sífilis y la gonorrea para difundir el conocimiento de la importancia de detección adicional genital en practicantes y clientes en riesgo.

## **Health Services of North Texas**

**RW ASL TTY ESP**

(Servicios de Salud del Norte de Texas)

Contacto: Doreen Rue, Chief Executive Officer

Correo electrónico: info@healthntx.org

Sitio web: www.healthntx.org

Aceptado por aseguradoras: Públicas -agencia llamada cobertura de seguro privado

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Brinda servicios médicos y de apoyo para personas que viven con VIH/SIDA, particularmente en los condados de Denton, Collin, Hunt, Rockwall y Kaufman. Los servicios incluyen tratamiento médico y tratamiento específico para el VIH; ayuda para obtener beneficios, vivienda y otros recursos; educación sobre la salud y el bienestar; terapia individual; grupos de apoyo, transporte para las citas médicas; y dispensa comunitaria.

### **Oficina en Denton**

Ubicación: 4308 Mesa Dr., Denton, TX 76207-3426

Teléfono: 940-381-1501; Fax: 940-387-2520;  
Gratuito: 800-974-2437  
Horario: lunes-viernes, 9am – 5pm

### **Oficina en Plano**

Ubicación: 2540 Ave. K, #500, Plano, TX 75074  
Teléfono: 972-424-1480; Fax: 972-424-9117;  
Gratuito: 800-974-2437  
Horario: lunes-viernes, 9am – 5pm

### **Homeward Bound**

*ASL TTY ESP*

Ubicación: 233 West 10th St., Dallas, TX 75208-4524  
Dirección postal: P.O. Box 222194, Dallas, TX 75222-2194  
Teléfono: 214-941-3500; Fax: 214-941-3517  
Horario: lunes-viernes, 8:30am – 5pm  
Contacto: ): Anthony Peniston, LCDC, Terapeuta Senior;  
Dr. A. Abraham, Director Médico;  
Michelle Hemm, MA, LPC, LCDC, Director Clínico;  
Kelly Briggs, Coordinador de Admisiones  
Mike Davis, MA, LPC, COPSD, Especialista  
Correo electrónico: [apeniston@homewardboundinc.org](mailto:apeniston@homewardboundinc.org) or  
[kbriggs@homewardboundinc.org](mailto:kbriggs@homewardboundinc.org)  
Sitio web: [www.homewardboundinc.org](http://www.homewardboundinc.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Un programa residencial de hospitalización patrocinado por DSHS sirviendo a hombres y mujeres con doble diagnóstico (problemas de abuso de sustancias y trastornos mentales) que también son VIH+.

Ofrece tratamiento médico y para el abuso de sustancias, administración de casos, terapia para la salud mental, servicios de nutrición, terapia individual y en grupo, grupos de apoyo y de auto-ayuda de AA y NA y un grupo para alumnos graduados del programa. Los residentes voluntariamente se comprometen a cumplir un programa residencial de 60 días para promover nuevas habilidades de vida y maneras efectivas de manejar sus problemas de VIH y de diagnóstico doble. El programa cuenta con una enfermera, un médico, terapeutas acreditados, técnicos de servicio directo, personal capacitado las 24 horas y acceso a instalaciones médicas. También ofrece desintoxicación médica, y programación intensiva tanto residencial como ambulatoria para todos los clientes

### **Hunt County Shared Ministries**

*ASL TTY ESP*

Ubicación: 2805 King St., PO Box 124, Greenville, TX 75403-0124  
Teléfono: 903-455-0545; Fax: 903-455-0546  
Horario: lunes-viernes, 9am – noon; martes & jueves 5:30 – 7pm  
Sitio web: [www.hcsmfish.org](http://www.hcsmfish.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Ayuda a cumplir con las necesidades básicas de emergencia de familias que residen en el condado de Hunt.

Los servicios incluyen: despensa, asistencia con los recibos de electricidad, gas, agua y desagüe, renta o hipoteca, ayuda con acceso a tratamientos médicos ya sea por medio del pago de visitas a consultorio, pruebas de laboratorio, radiografías, asistencia con recetas médicas, consultas al dentista y acceso a obtener exámenes de la vista, lentes de corrección y otros tratamientos médicos.

### **John Peter Smith Hospital - Healing Wings Clinic** *ASL ESP*

Ubicación: 1350 S. Main S Suite 1600 Fort Worth, TX 76104

Teléfono: 817-702-3701; Fax: 817-702-6924

Contacto: Lizzeth G or Emmy T

Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm

Sitio web: [www.jpshelahtnet.org](http://www.jpshelahtnet.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

John Peter Smith Hospital-Healing Wings Clinic ofrece atención primaria y de VIH a la población con VIH/ETS en el Condado de Tarrant y condados rurales vecinos. Prestamos servicio a personas con seguro, sin seguro y con seguro de cobertura no completa. JPS ofrece también pruebas de VIH y profilaxis preexposición (PPRE) gratuitamente.

### **Legacy Counseling Center**

*RW ESP*

(Centro de Terapia Legacy)

Ubicación: 4054 McKinney Ave., Ste. 102, Dallas, TX 75204-2050

Teléfono: 214-520-6308 ext. 1; Fax: 214-521-9172

24 horas Línea de Crisis 214-207-3953

Horario: lunes-jueves, 8am – 5pm; viernes, 8am – noon

Counseling Horario: lunes - Sábado, 8 am – 9 pm

Correo electrónico: [bob@legacycounseling.org](mailto:bob@legacycounseling.org)

Sitio web: [www.legacycounseling.org](http://www.legacycounseling.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Ofrece terapia de salud mental individual, para parejas y en grupo, tratamiento para el abuso de sustancias y postratamiento, así como varios grupos de terapia/apoyo incluyendo terapia general para VIH/SIDA, mujeres que son VIH+, únicamente hispanoparlantes y abuso de sustancias.

Los terapeutas pueden realizar visitas fuera de las instalaciones para servir a clientes de emergencia y pacientes de terapia de largo plazo. Visitas de emergencia sin previa cita están disponibles de lunes a jueves de 9 am a 4 pm y viernes de 9 am a 12 pm Favor de llamar con anticipación si es posible.

### **Legacy Grace Project**

Ofrece a mujeres VIH+ los servicios de terapia y asesoreamiento, educación y oportunidades sociales además de ser la sede de la conferencia más grande de mujeres VIH+ en el país cada mes de Mayo.

Sitio web: [www.legacygraceproject.org](http://www.legacygraceproject.org)



### **Legacy Founders Cottage**

Ubicación: 828 South Tyler St., Dallas, TX 75208-6251  
Teléfono: 214-941-7373; Fax: 214-941-9393  
Horario: 7-days a week, 24-hours  
Contacto: Brooke Nickerson, Program Director  
Correo electrónico: brooke@legacycounseling.org

Un establecimiento de vivienda de cuidados especiales acreditada que brinda cuidados, consuelo y servicios a personas críticamente enfermas que viven con SIDA. Los servicios incluyen cuidados las 24 horas, comidas, limpieza, acompañamiento, terapia y apoyo emocional, administración de casos y tratamiento médico. Ideal para pacientes que no son capaces de cuidarse ellos mismos en casa.

### **Homebase for Housing**

Ubicación: 4054 McKinney Ave., Ste. 102, Dallas, TX 75204-2050  
Teléfono: 214-520-6308 ext. 340; Fax: 214-279-6747  
Horario: lunes-jueves, 8am – 5pm; viernes, 8am – noon  
Contacto: Aretha Beckett  
Correo electrónico: aretha@legacycounseling.org  
Sitio web: [www.homebaseforhousing.org](http://www.homebaseforhousing.org)

El Centro de Recursos de Vivienda de Legacy se llama Homebase for Housing. Este es un servicio para clientes que son VIH+ que no tienen hogar, o que están en riesgo de no tener hogar. Nosotros procesamos una admisión de vivienda y determinamos que opciones de vivienda hay disponibles para el cliente. También contamos con un sitio web que ofrece una base de datos en la que uno puede buscar información sobre viviendas, asistencia a corto plazo con el pago de la renta o con los servicios de utilidades, así como datos sobre refugios de emergencia.

### **Master Leasing Housing Program**

Ubicación: 4054 McKinney Ave., Ste. 102, Dallas, TX 75204-2050  
Teléfono: 214-520-6308 ext. 339; Fax: 214-279-6747  
Office Horario: lunes-jueves, 8am – 5pm; viernes, 8am – noon  
Correo electrónico: tanesha@legacycounseling.org  
Sitio web: [www.legacycounseling.org](http://www.legacycounseling.org)

Nuestro programa Master Leasing es para personas "literalmente sin hogar" que también son VIH+. Nosotros sub-rentamos departamentos de una o dos recámaras, completamente amueblados y con servicios de utilidades incluidos a precios subsidiados para el cliente. Aceptamos solicitudes todos los martes de las 8 am a las 3 pm

### **Legal Hospice of Texas**

(Hospicio Legal de Texas)

Ubicación: 1825 Market Center Blvd., Ste. 550, Dallas, TX 75207  
Teléfono: 214.521.6622; Fax: 214.521.3310  
Horario: lunes-viernes, 9 am – 5 pm  
Contacto: Pete Flores, Client Services Director  
Correo electrónico: [info@legalthospice.org](mailto:info@legalthospice.org)  
Sitio web: [www.legalthospice.org](http://www.legalthospice.org)

*RW ESP*

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Adicionalmente a estos servicios, LTH mantiene una red de abogados que aceptan referencias de casos que no califican, por lo general a una tarifa reducida. La elegibilidad para los servicios se determina mediante un diagnóstico de calificación, residencia en nuestras áreas de servicio e ingresos limitados. La documentación requerida incluye una identificación con foto vigente, prueba de residencia, carta de diagnóstico médico que certifique una condición terminal, VIH o etapa terminal de una enfermedad crónica y prueba de ingresos o una declaración firmada de carencia de ingresos. Los servicios legales se limitan a asuntos civiles directamente relacionados con el diagnóstico de salud que cumple los requisitos.

## **LifePath Systems**

*ESP*

(Sistemas Lifepath)

Oficinas Administrativas: 1515 Heritage Dr., Ste. 105, McKinney, TX 75069  
Teléfono: 972-562-0190; Fax: 972-562-3647

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Una organización comunitaria sin fines de lucro creada específicamente para ayudar a personas y a sus familias que enfrentan trastornos mentales, abuso de sustancias, incapacidades intelectuales o retrasos en el desarrollo.

### **Ubicaciones de la Clínica de Salud de Conductual**

Ubicación: 7308 Alma Dr., Plano, TX 75025  
Contacto: 972.422.5939  
Ubicación: 1515 Heritage Drive, McKinney, TX 75069  
Contacto: 972.562.9647

## **Literacy Instruction for Texas (LIFT)**

*ESP*

(Instrucción para el Analfabetismo en Texas)

Ubicación: 1610 South Malcolm X Blvd., Ste. 320, Dallas, TX 75226  
Teléfono: 214-824-2000  
Contacto: info@lift-texas.org  
Office Horario: lunes-viernes, 9am – 8:30pm; Fr, 9am- 2 p.m  
Sitio web: www.lift-texas.org

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Clases por toda el área de Dallas – Fort Worth en preparación para el examen GED, inglés como segundo idioma y alfabetismo para adultos.

## **Los Barrios Unidos Community Clinic**

*ASL TTY ESP*

(Clínica Comunitaria Los Barrios Unidos)

809 Singleton Blvd., Dallas, TX 75212  
Dirección postal: Same  
Teléfono: 214.571.6132 Fax 214.651.9514  
Contacto: Candice Vaughn

Horario: lunes.-viernes. 7 am – 5 pm. Sábado. 8 am – 4 pm  
Sitio web: [www.losbarriosunidos.org](http://www.losbarriosunidos.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Ubicada en West Dallas, South Oak Cliff y Grand Prairie, La Clínica Comunitaria Los Barrios Unidos provee amplios servicios de apoyo y atención primaria para todas las edades. Los servicios incluyen medicina familiar, atención para adultos, pediatría, obstetricia, salud del comportamiento, pruebas de laboratorio, asesoramiento en dieta y nutrición, farmacia en el lugar y atención dental para niños. Se acepta Medicaid, CHIP, Medicare y seguros privados, se proporciona asistencia para la inscripción en seguros. Para pacientes sin seguro hay disponibles descuentos de escala variable según ingresos.

## Methodist Richardson Medical Center

*ASL TTY ESP*

Ubicación: 401 W Campbell Road Richardson, TX 75080

Dirección postal: Same

Teléfono: 469-204-6920 Fax: 469-204-6926

Contacto: Línea de Ayuda de la Salud del Comportamiento @ 469-204-6920

Horario: lunesday-viernesday 8-4;

Sitio web: <http://www.methodisthealthsystem.org/behavioralhealth>

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Nuestro departamento Behavioral Health Services Department (Departamento de Servicios de Salud del Comportamiento) ofrece servicios para pacientes hospitalizados, de hospitalización parcial y ambulatorios intensivos de asistencia en el tratamiento de trastornos de salud mental y dependencia química. Para la atención de pacientes hospitalizados, los pacientes reciben atención de enfermería las 24 horas y estructura del programa diario, lo cual ofrece un ambiente seguro durante una etapa crítica del tratamiento. Tenemos un ala de pacientes hospitalizados específicamente diseñada para la población adulta de edad avanzada, que permite al personal de enfermería asistir en las complejidades médicas que a menudo afectan a los adultos mayores. El programa de hospitalización parcial es una opción de tratamiento intermedia para pacientes ambulatorios que emplea la educación y la terapia de grupo para ayudar a establecer destrezas de superación efectivas. El programa de servicios intensivos de pacientes psiquiátricos ambulatorios tiene dos opciones: nuestro programa tradicional y el programa basado en la confianza. Ambos programas consisten en educación y terapia de grupo para ayudar al paciente a mantener el funcionamiento diario. El programa de servicios para pacientes ambulatorios intensivos con dependencia química ha sido diseñado para abordar los problemas en torno a la recuperación tras adicciones y ofrecer a los pacientes educación estructurada, capacitación de destrezas, y comprensión para mantener una vida sin sustancias químicas. Ofrecemos además un Programa de recuperación de profesionales afectados (Impaired Professionals Recovery Program) diseñado para profesionales en ejercicio que luchan contra adicciones.

Horario de disponibilidad:

Hospitalizados, 24/7

Hospitalización parcial, de lunes a viernes, de 9 am a 3 pm

Servicio tradicional intensivo de pacientes ambulatorios psiquiátricos, martes, jueves, viernes de 9 am a 12 pm

Servicio intensivo de pacientes ambulatorios psiquiátricos basado en la fé, lunes, miércoles, viernes de 9 am a 12 pm

Servicio intensivo de pacientes ambulatorios con dependencia química, lunes, miércoles, viernes de 6 pm a 9 pm

Servicio intensivo de pacientes ambulatorios para profesionales afectados, martes, jueves, viernes de 6 pm a 9 pm

Comuníquese con el Dpto. de la Línea de Ayuda a través del número 469-204-6920 para mayor información sobre nuestros servicios o para programar su evaluación gratuita.

## **Metrocare Services**

**TTY ASL**

**ESP**

(Servicios Metrocare)

Oficinas Administrativas: 1345 River Bend Dr., Suite 200, Dallas, TX 75247

Teléfono: 214-743-1200; Fax: 214-630-3469;

Gratuito: 877-283-2121

Contacto Correo electrónico: [metrocare@metrocareservices.org](mailto:metrocare@metrocareservices.org)

Sitio web: [www.metrocareservices.org](http://www.metrocareservices.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Metrocare Services es la principal organización sin fines de lucro en el norte de Texas dedicada a ayudar a personas con trastornos mentales, discapacidades intelectuales y del desarrollo y problemas emocionales severos, a que puedan vivir una vida más saludable. Nosotros brindamos una gama integral de servicios diseñados a la medida para más de 50,000 personas cada año, de todas las edades, por medio de programas por todo el condado de Dallas. MetroCare Services es la red de seguridad para las familias del condado de Dallas que no tienen a donde acudir para tratar las necesidades de un familiar que padece de un trastorno mental. Nuestros centros de salud mental ofrecen los siguientes servicios tanto para adultos como para niños:

- Servicios de farmacia
- Evaluaciones psiquiátricas
- Monitoreo de medicamentos
- Servicios de rehabilitación
- Servicios de terapia de conducta
- Terapia de apoyo y terapia de auto-entendimiento
- Servicios basados en el hogar y en la comunidad
- Servicios para personas sin hogar y de vivienda
- Servicios de transición desde el hospital
- Servicios de apoyo adicionales están disponibles tanto para adultos como para niños y adolescentes.

## **Metrocrest Social Services Centers**

(Centros de Servicios Sociales Metrocrest)

**ESP**

Ubicación: 13801 Hutton Dr., Ste. 150, Farmers Branch, TX 75234

Teléfono: 972-446-2100; Fax: 214-594-2171

Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm and Sábado, 9am – 1pm

Contacto Correo electrónico: [info@metrocrestservices.org](mailto:info@metrocrestservices.org)

Sitio web: [www.metrocrestservices.org](http://www.metrocrestservices.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Metrocrest Services es una organización sin fines de lucro que asiste a clientes de Carrollton, Farmers Branch, Addison, Coppell, y el código postal 75287 del Condado de Denton. Asistimos con alimentos, ayuda económica, vestimenta, empleo, programas senior y referencias.

## **Mission East Dallas**

**ESP**

Ubicación: 2914 Oates Drive, Dallas, TX 75228

Dirección postal: same

Teléfono: 972-682-8917 Fax 972-682-0798

Contacto: Marti Ramos

Horario: 7:30am-6pm lunes-jueves. 7:30am-1pm viernesday

Sitio web: [missioneastdallas.org](http://missioneastdallas.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Misión East Dallas es un centro de salud médica y dental que ofrece servicios médicos y dentales primarios. Llame para saber si su seguro está en la red.

## **North Dallas Shared Ministries**

(Ministerios Compartidos del Norte de Dallas)

**ESP**

Ubicación: 2875 Merrell Rd., Dallas, TX 75229

Teléfono: 214-358-8700

Correo electrónico: [admin@ndsm.org](mailto:admin@ndsm.org)

Sitio web: [www.ndsm.org](http://www.ndsm.org)

Aceptado por aseguradoras: No

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Un esfuerzo cooperativo de 52 congregaciones que combinan sus recursos para brindar asistencia efectiva y apropiada a las personas y familias más pobres de Dallas. NDSM brinda una amplia gama de asistencia y nuestros programas y servicios se pueden clasificar en 5 categorías amplias: asistencia de emergencia, ayuda para acceder a programas de salud y comunitarios, programas de bienestar, programas de independencia económica y guía para asistencia de emergencia. Todas aquellas personas que busquen ayuda deben solicitarla en persona. Nosotros atendemos a los clientes y pacientes en el orden en que se presentan. Todos los clientes deberán presentar una identificación oficial con fotografía y comprobante de domicilio. Para muchos servicios, los clientes y los pacientes también deberán presentar información adicional como un comprobante de su lugar de residencia y/o verificación de ingresos. Favor de visitar el sitio web: [www.NDSM.org](http://www.NDSM.org) para obtener la descripción de cada programa y los requisitos específicos de elegibilidad y solicitud.

Muchos programas tienen requisitos de elegibilidad específicos y algunos servicios están limitados a personas que viven en ciertos códigos postales. Asistencia de emergencia: despensa, ayuda económica, ropa, programa de comida para personas de la tercera edad, uniformes para la escuela y artículos escolares, avances para pagar la renta y/o servicios de utilidades, muebles, actas de nacimiento e identificaciones oficiales, transporte. Programas de bienestar: exámenes de la vista y programas de lentes correctivos, clínicas médicas. Programas de independencia económica: asesoría laboral, clases de inglés como segundo idioma, programa de asesoría y ayuda con la preparación de la declaración de impuestos.

## **Parkland Health & Hospital System HIV Services Department**

***RW ASL TTY ESP***

(Sistema de Salud y Hospital Parkland Departamento de Servicios de VIH)

Ubicación: 5201 Harry Hines Blvd., Dallas, TX 75235-7708

Teléfono: 214-590-8000; TTY: 214-590-8948

Contacto: Jane Fitzpatrick, RN, Gerente de la Unidad III

Correo electrónico: Jane.Fitzpatrick@phhs.org

Sitio web: [www.parklandhospital.com/HIVServices](http://www.parklandhospital.com/HIVServices)

El Sistema de Salud y Hospital Parkland (Parkland) cuenta con cinco sucursales de clínicas y cada una realiza servicios médicos y no médicos de administración de casos y nuevas admisiones de pacientes. Los servicios de tratamiento para el VIH están disponibles en base a la capacidad del cliente para pagarlos, pero a nadie se le niegan servicios debido a la incapacidad para pagarlos. Las tarifas y los co-pagos para todos los sitios se determinan en base a la evaluación financiera del cliente y de acuerdo a las leyes estatales, federales y locales. Parkland acepta Medicaid, Medicare y seguros privados.

Pruebas de detección de VIH confidenciales se ofrecen en los centros comunitarios de salud de Parkland. Llame al número 469-419-8322 para consultar disponibilidad.

En base a referencias, los clientes de las clínicas de VIH tienen acceso a más de 100 clínicas de especialidades y de sub-especialidades en Parkland.

### **Clínica Parkland para el VIH en Amelia Court**

Ubicación: 1936 Amelia Ct., Dallas, TX 75235-7711

Teléfono: 214-590-5632; Fax: 214-590-2832; TTY: 214-590-8948

Clinic Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm; 3rd jueves, 8am – 11:30am

Horario de Gestión de Casos: lunes-viernes, 7am - 7pm;  
3rd jueves 8am - 11:30am

Ubicada en la esquina de Harry Hines y Medical District Dr., la Clínica de VIH Amelia Court presta servicios médicos a pacientes VIH positivos. Los servicios en el lugar incluyen farmacia, gestión de casos, asesoría nutricional y transporte. Hay disponibles servicios de Salud del Comportamiento mediante referencia en el Campus principal de Parkland.

### **Clínica Parkland para el VIH en Bluit Flowers**

Clínica de VIH para Adultos y Clínica de VIH para Jóvenes (comparten edificio)

Ubicación: 303 E. Overton Rd., Dallas, TX 75216-5946

Teléfono: 214-266-4267; Fax: 214-266-4363

Clinic Horario: lunes-viernes, 8am – 4:30pm; 3rd jueves, 8am – 11:30 am

Horario de Gestión de Casos: lunes-viernes, 7:30am - 5pm; 3rd jueves 8am - 11:30am  
Clínica de VIH para Adultos – presta servicios de apoyo y atención primaria de VIH para pacientes. La Clínica de VIH para Jóvenes – presta servicios de apoyo y atención primaria de VIH para jóvenes VIH positivos (edades 13-24).

### **Clínica Parkland para el VIH en Southeast Dallas Health Center**

Ubicación: 9202 Elam Rd. #350, Dallas, TX 75217-4151

Teléfono: 214-266-1732; Fax: 214-266-1719

Clinic Horario: lunes-viernes, 8am – 4:30pm; 3rd jueves, 8 – 11:30am

Horario de Gestión de Casos: lunes-viernes, 7:30am - 5pm; 3rd jueves 8am - 11:30am

La Clínica de VIH para Adultos presta servicios de apoyo y atención primaria de VIH para pacientes.

### **Clínica de VIH Centro de Especialidades para Mujeres de Parkland en Southeast Dallas Health Center**

Ubicación: 9202 Elam Rd., Dallas, TX 75217-4151

Teléfono: 214-266-1870; Fax: 214-266-1890

Clinic Horario: lunes-viernes, 8am – 4:30pm; 3rd jueves, 8am – 11:30 am

Horario de Gestión de Casos: lunes-viernes, 7:30am - 5pm; 3rd jueves 8am - 11:30am

El Centro Parkland de VIH Especializado en Mujeres presta servicios de apoyo y atención primaria para mujeres infectadas con VIH. Se prestan servicios completos de atención primaria para el VIH incluyendo exámenes de Papanicolaou (citología vaginal) y detección de ETS y consejería reproductiva.

### **Pruebas de Detección de VIH en las Clínicas Parkland de VIH**

Todas las Clínicas Parkland de VIH proveen pruebas gratuitas y sin requerimiento de cita previa para la detección de VIH en diversos días de la semana. Llámenos con anticipación para averiguar la ubicación más cerca de usted en donde tenemos disponible la prueba. No espere. Hágase la prueba. Información sobre Pruebas de VIH: 214-590-1936.

### **Centro de Educación y Capacitación sobre SIDA- South Central AIDS Education & Training Center**

El Centro de Educación y Capacitación sobre SIDA de Texas/Oklahoma se encuentra ubicado en Parkland y está disponible para proveer capacitación a profesionales de la salud, tales como médicos, practicantes de enfermería, enfermeros, asistentes médicos, dentistas e higienistas dentales que prestan atención clínica a pacientes VIH positivos. Para asistencia técnica a nivel de organización, visite el sitio en web: [www.aidseducation.org](http://www.aidseducation.org).

### **Planned Parenthood of Greater Texas**

**ASL TTY ESP**

Dirección postal: 7424 Greenville Ave., Ste. 206, Dallas, TX 75231-4534

Contacto: 800-230-PLAN (7526)

Los horarios, servicios y números de teléfono varían por clínica (favor de visitar [www.ppgreatertx.org](http://www.ppgreatertx.org), para obtener una lista detallada).

Sitio web: [www.ppgreatertx.org](http://www.ppgreatertx.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Centros de Salud ubicados a través del área del norte de Texas. Los horarios, servicios y números de teléfono varían por clínica (favor de visitar [www.ppgreatertx.org](http://www.ppgreatertx.org), para obtener una lista detallada). Todos los sitios ofrecen pruebas de detección

de VIH y de enfermedades de transmisión sexual además de una evaluación de riesgos personalizada y completa así como servicios para la reducción del riesgo de VIH. Citas en línea y el mismo día están disponibles. Ahora se aceptan seguros.

## **Prism Health North Texas**

**RW ESP**

Ubicación: 351 W. Jefferson Blvd., Ste. 300, Dallas, TX 75208-4531  
Teléfono: 214-521-5191; Fax: 214-528-5879; Gratuito: 866-495-3400  
Horario: de lunes a viernes de 8:30 am a 5 pm  
Cerrado entre las 12 y la 1 pm  
Sitio web: [www.prismntx.org](http://www.prismntx.org)  
Contacto: Justin Vander, Especialista en recursos comunitarios  
Correo electrónico: [resourcespecialist@prismntx.org](mailto:resourcespecialist@prismntx.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Prism Health North Texas es un punto primario de entrada aprobado para el continuo de tratamiento para VIH de Ryan White. Entre los servicios que brindan se incluyen: administración de casos, tratamiento médico ambulatorio, asistencia con medicamentos para personas que sean elegibles, referencias a tratamiento para trastornos mentales y abuso de sustancias y asistencia con mejorar el acceso a cuidados médicos, tratamiento y servicios de apoyo. También ofrece pruebas de detección de VIH, terapia y asesoramiento y educación sobre la reducción de riesgos y prevención. Prism Health North Texas Inc. genera una red con organizaciones comunitarias a través del norte de Texas para facilitar el proceso de establecer la conexión al tratamiento médico, servicios dentales, acceso a vivienda, transporte y alimentos, terapia y asesoría psico-social, tratamiento para el abuso de sustancias, asistencia con obtener cobertura de seguro médico así como establecer incapacidad, y asistencia económica, beneficios del gobierno, planeación financiera y legal, así como apoyo para los proveedores de cuidado principales de un paciente con VIH/SIDA. El personal está bien capacitado y puede trabajar con una población diversa y con aquellos que presentan necesidades específicas. Muchos de los proveedores y del personal son bilingües en español, y la organización también cuenta con servicios de interpretación.

Los servicios de administración de casos están disponibles en las sucursales de Oak Cliff, South Dallas y Dallas County Health and Human Services. Visitas a domicilio pueden realizarse en ciertas circunstancias. Las pruebas para la detección del VIH, servicios de prevención, y servicios de educación pueden hacerse disponibles para grupos grandes o eventos a solicitud. El centro HIVE ofrece programas de facultamiento y actividades de apoyo social para cualquiera que viva con VIH en la comunidad.

### **The HIVE (Empowerment Center)**

Ubicación: 2515 Inwood Rd., Ste 213, Dallas, TX 75235  
Teléfono: 972-807-7370  
Correo electrónico: [empowerment.mail@prismntx.org](mailto:empowerment.mail@prismntx.org)

HIVE es para cualquier persona con VIH/SIDA, a partir de 18 años de edad. Es un lugar para reunirse, recibir apoyo y fomentar amistades con otras personas que tienen VIH/SIDA en un ambiente seguro, sin drogas. Da oportunidades a gente pos-



itiva para participar en actividades sociales divertidas y emocionantes que promueven una comunidad fuerte, sana y segura.

### **Outpatient Medical Centers**

(Prism Health North Texas Centros Médicos Ambulatorios )

#### **South Dallas Clinic**

(Anteriormente conocido como Centro de Salud Peabody)

1906 Peabody Ave., Dallas, TX 75215-2821

Teléfono: 214-421-7848; Fax: 214-421-1119 TTY;

Horario: Mon-Fri 8:30am-12pm; 1pm-5pm; 1st & 3rd Mondays 10am-7pm

Contacto: Robbie Hollis, Gerente de clínica

Correo electrónico: robbie.hollis@prismntx.org

#### **Oak Cliff Clinic**

(Anteriormente conocido como Centro de Salud y Bienestar Trinity)

219 Sunset Ave., Ste. 116-A, Dallas, TX 75208-4531

Teléfono: 972-807-7370; Fax: 972-807-7381

Horario: de lunes a viernes de 8:30 am a 5 pm

Primer y tercer lunes: de 10 am a 7 pm

Cerrado entre las 12 y la 1 pm

Contacto: Victoria Langston, RN, MSN, Administración clínica

Correo electrónico: victoria.langston@prismntx.org

Sitio web: www.prismntx.org

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Los Servicios Médicos Ambulatorios de Prism Health North Texas brindan un cuidado de la salud ambulatorio integral principalmente para personas que vivan con, o estén en riesgo de contraer VIH o SIDA. Las especialidades disponibles en el mismo sitio incluyen infectología, medicina interna, dermatología y salud mental. Otros servicios incluyen administración de casos médicos y no médicos, ayuda con medicamentos, pruebas de laboratorio y oportunidades de ensayos clínicos. Las recetas pueden llenarse en la farmacia que la agencia tiene en el sitio. Todos los servicios médicos están disponibles con costos que varían en base a la capacidad para pagar del cliente. A nadie se le niegan servicios médicos por falta de recursos. Se acepta Medicaid, Medicare y Seguros Privados. Hay proveedores bilingües en español disponibles.

### **Resource Center Dallas**

(Centro de Recursos de Dallas)

*RW ASL ESP*

#### **Servicios a Clientes**

Oficina Administrativa: 2701 Reagan St., Dallas, TX 75219

Dirección postal (para todos los sitios): PO Box 190869, Dallas, TX 75219-0869

Teléfono: 214-528-0144; Fax: 214-522-4604

Gratuito: 866-657-AIDS (2437)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

El Centro de Recursos brinda servicios a las comunidades VIH+ y LGBT (lesbianas, homosexuales, bisexuales y transgénero) del norte de Texas a través de la Clínica Nelson-Tebedo y en Centro Comunitario LGBT John Thomas. El Centro brinda una

amplia gama de servicios para VIH a la comunidad, incluyendo comidas calientes, una despensa de alimentos, administración de casos, asistencia con seguros, cuidado dental, administración de casos médicos, pruebas de detección de VIH, educación para la prevención, pruebas de detección y tratamiento de enfermedades de transmisión sexual, programas de bienestar, terapia de salud mental para jóvenes y adultos, educación y prevención al nivel comunitario para las comunidades latina y afro americana, y un lugar de reunión para la comunidad.

### **Despensa/Centro de Nutrición**

Ubicación: 2701 Reagan St., Dallas, TX 75219

Dirección postal: PO Box 190869, Dallas, TX 75219-0869

Horario: lunes, 9 am – 6 pm; martes-Thu, 9 am – 2 pm

Teléfono: 214.521.3390

Contacto: Daniel Sanchez, Supervisor del Centro de Nutrición

Correo electrónico: dsanchez@myresourcecenter.org

Esta sucursal ofrece una despensa para clientes del Centro de Recursos.

### **Clínica Nelson-Tebedo**

Ubicación: 4012 Cedar Springs Rd., Dallas, TX 75219

Dirección postal: PO Box 190869, Dallas, TX 75219-0869

Teléfono: 214.528.2336; Fax: 214.528.8436

HIV Testing Horario: lunes 9 am – 5 pm; martes 10 am – 6 pm; Miércoles 9 am – 6 pm

Thu 9 am – 8 pm; viernes 10 am – 6 pm; Sábado 9 am – 2 pm

Contacto: J.P. Cano, Coordinador de la Clínica

Correo electrónico: jcano@myresourcecenter.org

La Clínica Nelson-Tebedo ofrece servicios dental para clientes, administración de casos médicos, pruebas de detección de VIH anónimas, pruebas confidenciales de detección de enfermedades de transmisión sexual, servicios de laboratorio a bajo costo y oportunidades para voluntarios. Esta clínica opera una clínica mensual de bienestar transgénero. **Nota:** La clínica dental en Nelson - Tebedo estaba en capacidad y no aceptar nuevos pacientes a partir de julio de 2016. Llamada por delante de la disponibilidad de citas

### **Centro Comunitario LGBT**

Ubicación: 5750 Cedar Springs Rd., Dallas, TX 75235

Dirección postal: PO Box 190869, Dallas, TX 75219-0869

Teléfono: 214.521.5124; Fax: 214.522.4604

Horario: lunes-viernes, 9 am – 9 pm; Sábado, 9 am – 5 pm, Sun, Closed

Contacto: Christian Minnicks

Correo electrónico: cminnicks@myresourcecenter.org

Los programas adicionales del Centro de Recursos incluyen: David Bohnett Cyber Center, Diversity Training, FUSE (programa de mentoría para jóvenes), Gaybingo Dallas & Gaybingo North, GEAR—Gender Education, Advocacy and Resource (Educación de Género, Abogacía y Recursos) Gray Pride (programas para adultos mayores LGBT), Women with Pride, Speakers' Bureau, Unit-ed Black Ellument (prevención y apoyo del VIH para afroamericanos), Valor Lati-no (prevención y apoyo del VIH para Latinos), Youth First (programas y actividades para jóvenes LGBTQ entre las edades 14-22), salud del comportamiento, servicios ambulatorios intensivos y oportunidades para voluntarios.

## S.A.A.V.E.D., Inc.

Llame para las localidades

Dirección postal: P.O. Box 800762 Balch Springs, Texas 75180

Teléfono: (214) 774-9857

Contacto: Tshia Alston

Horario: lunes - viernes 9 am - 4 pm

Sitio web: [www.saaved.org](http://www.saaved.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Si

S.A.A.V.E.D., Inc. es una organización basada en la comunidad que presta servicios de apoyo y educación en VIH/SIDA a individuos que viven con VIH/SIDA y a las comunidades más afectadas por la enfermedad. Ofrecemos un grupo de apoyo para mujeres que viven con VIH/SIDA, y a través de Recovery First C.D.C. ofrecemos asistencia especial para mujeres VIH positivas que están sometidas a una relación de violencia doméstica o huyendo de ella. Nuestro Programa Fenomenal para Mujeres (Phenomenal Woman Program) brinda apoyo nutricional y de salud mental a las mujeres.

## The Stewpot

*ESP*

Ubicación: 1822 Young St., Dallas, TX 75201

Teléfono: 214-746-2785, Fax: 214-746-2791

Horario: lunes, miércoles-viernes, 8am - 3:45pm; martes, 8am - 2:45pm \*

cerrado del noon - 1pm\*

Sitio web: [www.TheStewpot.org](http://www.TheStewpot.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Si

The Stewpot (of First Presbyterian Church) provides day shelter, casework assistance, Texas ID assistance, Rep Payee services, mailboxes, first aid, dental clinic, medical clinic, referral services, art class and pastoral counseling to the homeless of Dallas on a no-strings-attached basis. Provides children and youth programs year round.

## Tarrant County Public Health

*ESP*

Ubicación: 1101 S. Main St., Suite 1500 B, Fort Worth TX, 76104

Teléfono: 817-321-4850; Fax 817-321-4809

Horario: lunes, miércoles, jueves, y viernes 8am - 5pm; martes 10am - 7pm

Sitio web: [tarrantcounty.com](http://tarrantcounty.com)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Si

Preventive Medicine Clinic ofrece: monitorización regular del estado del VIH, medicamentos para el tratamiento del VIH e infecciones oportunistas, facilitación del cuidado de otros problemas médicos que pueda tener un paciente además del VIH, citología de rutina, mamografías, exámenes físicos, administración de las vacunas adecuadas para prevenir enfermedades. Mujeres embarazadas, pacientes de alta del hospital y pacientes que salen de TDCJ se remiten a la atención médica. Todos los servicios se prestan a adultos a partir de 18 años.

## Texas Health and Human Services Commission *ASL TTY ESP*

(Comisión de Salud y Servicios Humanos de Texas)

Sitio web: <http://www.yourtexasbenefits.com>

Visit website for additional locations throughout the state or call 211

### Cupones de Alimentos – SNAP

El programa de beneficios de alimentos SNAP (Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria) que anteriormente se llamaba Cupones de Alimentos ayuda a las personas con bajos ingresos y recursos (pertenencias) A comprar los alimentos que necesitan para mantener un buen nivel de salud. Personas o familias que cumplan con los requisitos del programa pueden ser elegibles para SNAP.

### Medicaid

Medicaid es el programa cooperativo estatal y federal que brinda cobertura médica para personas necesitadas elegibles. Medicaid principalmente sirve a las familias de bajos ingresos, niños no discapacitados, proveedores de cuidado relacionados de niños dependientes, mujeres embarazadas, ancianos y personas con discapacidades.

### Oficinas en el Condado de Dallas

Todas las oficinas están abiertas de lunes a viernes a menos que se indique lo contrario a continuación.

**Ubicación:** 5455 Blair Rd., Dallas, TX 75231

Teléfono: 214-750-4619; TDD: 214-750-0527; Fax: 214-891-0513

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75205, 75209, 75214, 75225, 75230, 75231, 75240, 75251, 75254, 75359, 75367, 75372, 75380, 75382

**Ubicación:** 1010 Cadiz, Ste. 110, Dallas, TX 75215

Teléfono: 214-421-7722; TDD: 214-565-6957; Fax: 214-565-6958

Horario: 7:30am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75207, 75212, 75215, 75277, 75315, 75334, 75340, 75371

**Ubicación:** 1467 Acton Ave., Duncanville, TX 75137-3338

Teléfono: 972-709-8075; TDD: 972-708-6102; Fax: 972-708-6209

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75104, 75106, 75115, 75116, 75123, 75137, 75138, 75154\*, 75237, 75249\*

**Ubicación:** 1228-A E. Ledbetter Dr., Dallas, TX 75216-6988

Teléfono: 214-372-4671; TDD: 214-302-3983; Fax: 214-302-5180

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75134, 75136, 75141, 75146, 75172, 75216, 75232, 75239, 75241, 75339

**Ubicación:** 12100 Ford Rd., Ste. B400, Dallas, TX 75220

Teléfono: 214-351-6231; TDD: 214-353-7845; Fax: 214-350-0374

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75001, 75006\*, 75007\*, 75008, 75011, 75220, 75229, 75234, 75235, 75244, 75245, 75247, 75248, 75252, 75257, 75258, 75275, 75287\*, 75354, 75356, 75370, 75379, 75381

**Ubicación:** 3910 Gaston Ave., Ste. 200, Dallas, TX 75246

Teléfono: 214-827-5210; TDD: 214-818-4821; Fax: 214-818-4898

Horario: 7:30am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75201, 75202, 75204, 75206, 75210, 75219, 75221, 75223, 75226, 75242, 75246, 75250, 75270, 75313, 75360

**Ubicación:** 801 S. State Highway 161, Ste. 300, Grand Prairie, TX 75051

Teléfono: 972-795-6500; TDD: 972-642-6755; Fax: 972-642-0462

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75050, 75051, 75052, 75053, 75054

**Ubicación:** 440 South Nursery Rd., Ste. 200, Irving, TX 75060

Teléfono: 972-579-3080; TDD: 972-785-6387; Fax: 972-785-6385

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75014, 75015, 75016, 75017, 75019, 75037, 75038, 75039, 75060, 75061, 75062, 75063

**Ubicación:** 6500 Northwest Dr., Ste. 300, Mesquite, TX 75150

Teléfono: 972-681-9778; TDD: 972-682-3282; Fax: 972-681-1862

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75030, 75040, 75041, 75043, 75049, 75088, 75149, 75150, 75182, 75185, 75187, 75218, 75358, 75393

**Ubicación:** 2020 N. Masters, Dallas, TX 75217-3147

Teléfono: 972-216-0087; TDD: 972-882-8288; Fax: 972-882-8333

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75180, 75181, 75217, 75227, 75228, 75303, 75253, 75336, 75357

**Ubicación:** 1059 S. Sherman St., Richardson, TX 75081

Teléfono: 972-480-5000; TDD: 972-699-2497; Fax: 972-699-2495

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75042, 75044, 75045, 75046, 75047, 75048, 75080\*, 75081, 75082, 75083, 75085, 75089\*, 75098\*, 75238, 75243, 75355, 75374, 75389

**Ubicación:** 1111 W. Ledbetter Dr., Ste. 400, Dallas, TX 75224

Teléfono: 214-372-6370; TDD: 214-302-4315; Fax: 214-302-4275

Horario: 8am – 5pm

Cobertura de Código Postal: 75203, 75208, 75211, 75222, 75224, 75233, 75236, 75260, 75262, 75263, 75264, 75265, 75266, 75267, 75283, 75284, 75285, 75312, 75323, 75343, 75363, 75376, 75387

## Texas HIV Medication Program (ADAP)

*ESP*

(Programa para Medicamentos VIH en Texas)

Ubicación: 1100 W. 49th St., Austin, TX 78756-3101

Dirección postal: Texas Dept. of State Health Services,

Attn: MSJA, MC 1873, PO Box 149347, Austin, TX 78714-9347

Teléfono: 512-533-3000; Fax: 512-533-3178; Gratuito: 800-255-1090

Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm

Correo electrónico: [feedback.hivmeds@dshs.state.tx.us](mailto:feedback.hivmeds@dshs.state.tx.us)

Sitio web: <http://www.dshs.state.tx.us/hivstd/meds>

Aceptado por aseguradoras: Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

Ofrece medicamentos aprobados por la Administración de Alimentos y Medicamentos (Food and Drug Administration; FDA) para el tratamiento de enfermedades

causadas por el VIH y otras infecciones oportunistas en personas con VIH económicamente elegibles que les prescriba su médico. THMP actualmente proporciona 42 diferentes medicamentos en más de 90 presentaciones y formulaciones y es operado a través de una red de farmacias participantes, departamentos de salud locales y clínicas públicas de salud.

## Turn Around Agenda Family Services

Ubicación: 7140 Library Lane Dallas, TX 75232

Dirección postal: 1808 W. Camp Wisdom Rd. Dallas, TX 75232

Teléfono: 469-567-1793 Fax 972-224-0090

Contacto: 469-567-1793

Horario: 9 am – 5 pm lunes - viernes

Sitio web: <http://www.turnaroundagenda.org/>

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

La Misión de The Turn-Around Agenda (TTA) es reconstruir comunidades de adentro hacia fuera. La TTA ha servido como un agente de cambio, desarrollando una diversidad de iniciativas de programas para abordar las necesidades críticas de la juventud y las familias urbanas en la comunidad metropolitana de Dallas. Asimismo, la TTA está trabajando actualmente con 73 escuelas públicas en los distritos escolares de Dallas, Lancaster, DeSoto, Duncanville y Cedar Hill, para brindar mentoría escolar, educación para la vida y una variedad de servicios de apoyo a estudiantes y sus familias.

## UT Southwestern Medical Center

### Community Prevention and Intervention Unit *ASL TTY ESP*

(Unidad de Prevención e Intervención Comunitaria del Centro Médico UT Southwestern)

Ubicación: 8150 Brookriver Dr., Ste. S400, Dallas, TX 75247

Teléfono: 469-291-2800; Fax: 469-291-2861

Horario: By appointment. lunes-viernes, 8am – 5pm Otros horarios también están disponibles.

Sitio web: [www.utsouthwestern.edu/cpiu](http://www.utsouthwestern.edu/cpiu)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

La Unidad de Intervención y Prevención Comunitaria del Departamento de Ciencias del Cuidado de la Salud (The Community Prevention and Intervention Unit-CPIU of the Department of Healthcare Sciences) participa en una amplia gama de actividades para ayudar a prevenir enfermedades de transmisión sexual, incluido el VIH y otras condiciones de salud. Los servicios incluyen pruebas de VIH, conexión al cuidado de personas con VIH/SIDA, prevención del embarazo en adolescentes, vigilancia y epidemiología, investigación e intervenciones de prevención.

## UT Southwestern Medical Center

### Dallas Family Access Network (DFAN) *ESP*

(Red de Acceso para Familias de Dallas del Centro Médico UT Southwestern)

Ubicación: 8150 Brookriver Dr., Ste. 400

South Tower, Dallas, TX 75247-8526

Teléfono: 469-291-2899; Fax: 469-291-2888

Horario: 8:30am - 5pm

Correo electrónico: [dallasfan@utsouthwestern.edu](mailto:dallasfan@utsouthwestern.edu)

Sitio web: [www.dallasfan.org](http://www.dallasfan.org)

Aceptado por aseguradoras: No aplica

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

DFAN es un programa de la ley Ryan White CARE parte D (Ryan White CARE Act Part D) que brinda acceso coordinado al cuidado de la salud y servicios sociales para familias impactadas por VIH a través de una red de agencias. Los servicios incluyen: atención primaria para VIH, atención de ginecología y obstetricia especializada para VIH, administración de casos, salud mental, tratamiento para el abuso de sustancias, transporte y referencias a otras sub-especialidades médicas. Otros servicios sociales incluyen grupos de apoyo para mujeres y jóvenes de 13 a 24 años de edad que son VIH+, apoyo de enriquecimiento para mujeres positivas, educación sobre la prevención, intervenciones para la reducción de riesgo y terapia y pruebas de detección para el VIH.

## Veterans Affairs North Texas

### Health Care System *ASL TTY ESP*

(Sistema para el Cuidado de la Salud del Departamento de Adomingotos Veteranos del Norte de Texas)

Ubicación: 4500 S. Lancaster Rd., Dallas, TX 75216-7167

Teléfono: 214-742-8387; Gratuito: 800-849-3597

TeleCare: Disponible lunes – viernes 8am – 4:30pm (presione "2")

TeleNurse: Disponible las 24 horas del día, 7 días de la semana (presione "2")

Contacto: Janet Robledo 214-857-0710

Horario: 8 am – 4:30 pm

Correo electrónico: <https://iris.custhelp.com>

Sitio web: [www.northtexas.va.gov](http://www.northtexas.va.gov)

o visite MyHealthVet at [www.myhealth.va.gov](http://www.myhealth.va.gov)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas

¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Sí

VANTHCS brinda servicios integrales del cuidado de la salud para veteranos elegibles a través de atención primaria, de tercer nivel y a largo plazo en varias áreas incluyendo medicina interna, cirugía, salud mental y rehabilitación. El sistema de 844 camas cuenta con un Centro para Lesiones de la Columna Vertebral, un Programa de Cuidados a Domicilio y un Centro de Vivienda Comunitaria con una unidad de cuidados paliativos dedicada. La Suite de Trauma Múltiple brinda tratamientos especializados y terapias para hombres y mujeres de las fuerzas armadas que regresan de Iraq y Afganistán. Otros servicios médicos están disponibles, incluyendo cuidados para VIH/SIDA.

## Visiting Nurse Association

*ASL TTY ESP*

Ubicación: 1600 Viceroy Dr., Ste. 400, Dallas, TX 75235

Teléfono: 214-689-0000; Fax: 214-689-2300; Gratuito: 800-CALL-VNA

Horario: lunes-viernes, 8am – 5pm; 24-hour on call

Contacto: Cara Mendelsohn, director de participación de la comunidad

Correo electrónico: [gethelp@vnatexas.org](mailto:gethelp@vnatexas.org)

Sitio web: [www.vnatexas.org](http://www.vnatexas.org)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Si

Establecido en 1934, VNA es una organización sin fines de lucro que ayuda a nuestros vecinos ancianos y a nuestros seres queridos a mantener su independencia brindándoles los servicios que les permiten envejecer donde están más contentos y más cómodos – en casa. Cuidando, escuchando y respondiendo a la calidad de vida de nuestros pacientes y atendiendo a sus problemas de comodidad es lo que hemos hecho por más de 80 años. VNA es el proveedor de servicios del cuidado de la salud en casa más confiable en la comunidad y es el proveedor de cuidados paliativos más antiguo y más experimentado en Texas. VNA ofrece Meals on Wheels (Comidas ambulantes) en el condado de Dallas y VNA cuidados paliativos y atención privada en los condados de Collin, Cooke, Dallas, Denton, Ellis, Grayson, Henderson, Hunt, Kaufman, Navarro, Rockwall, Tarrant y Van Zandt.

### **VITAS Innovative Hospice Care** (Cuidados Paliativos Innovadores VITA)

*TTY ESP*

Ubicación: 8585 N. Stemmons Fwy., #200 South, Dallas, TX 75247  
Teléfono: 972-661-2004; Fax: 972-448-6575  
Admissions: 800-93-VITAS (938-4827)

Aceptado por aseguradoras: Públicas y Privadas  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Si

Ofrece cuidados paliativos al final de vida para clientes en el área de Dallas/Fort Worth además de contar con oficinas en Greenville y Denton, incluyendo cuidados a domicilio tradicionales, cuidados en crisis continua y tratamiento en hospitalización en nuestras unidades de hospitalización VITAS en Carrollton y Fort Worth, Texas. Enfermeras Registradas en servicio las 24 horas al día los 365 días del año para atender a las necesidades emergentes de nuestros clientes. VITAS brinda cuidados a clientes con un diagnóstico de VIH primario o secundario. Una cita de evaluación puede programarse en cualquier momento en que resulte conveniente para el cliente y su familia.

### **White Rock Friends** (Amigos de White Rock)

*ESP*

Ubicación: 9353 Garland Rd., Dallas, TX 75218-3639

Teléfono: 214-324-1193; Fax: 214-320-0098

Horario: primeros tres martes y sábados de cada mes, de las 10am – 2pm

Contacto: Rev. Douglas Shaffer, 214-320-0043, ext. 29

Correo electrónico: douglas@whiterockchurch.org

Sitio web: [www.whiterockviernesends.com](http://www.whiterockviernesends.com)

Aceptado por aseguradoras: No aplica  
¿Plazas para nuevos clientes disponibles? Si

La tienda general cuenta con artículos de limpieza, artículos de aseo personal, comida para mascotas y un pequeño número de artículos que normalmente no están disponibles en una despensa tradicional. Comida caliente gratuita para clientes VIH+ se ofrece los primeros tres sábados de cada mes, entre las 11:00 a.m. y la 1:00 p.m.



## Múltiples ubicaciones (ver abajo)

### Garland Center

217 N. Tenth St.  
Garland, Texas 75040  
(972) 276-8361

### Grand Prairie Center

801 South State Hwy 161 (5th floor)  
Grand Prairie, Texas 75051  
(972) 264-5881

### Irving Center

2520 W. Irving Blvd. (Suite 100)  
Irving, Texas 75061  
(972) 573-3500

### Mesquite Center

2110 N. Galloway Ave. (Suite 116)  
Mesquite, Texas 75150  
(972) 329-1948

### Opportunity Center

1610 Malcolm X Blvd. (Suite 201)  
Dallas, Texas 75226  
(469) 802-1800

### Preston at Alpha Center

5955 Alpha Road (Suite 200)  
Dallas, Texas 75240  
(972) 388-5600

### Southwest Center

7330 S. Westmoreland Rd (Suite 200)  
Dallas, Texas 75237  
Phone: 214-745-1054  
Website: [www.wfsdallas-jobseeker.com](http://www.wfsdallas-jobseeker.com)

Workforce Solutions Greater Dallas es la organización local encargada de implementar un sistema de servicios que complementan el desarrollo económico, como recurso para empleadores a fin de acceder a la calidad de empleados que ellos necesitan, y capacitar a las personas para obtener un empleo con éxito.

Workforce Solutions administra una amplia gama de programas para abordar problemas de la fuerza de trabajo con objetivos enfocados a los negocios, incluidos la capacitación laboral, la educación en el lugar de trabajo, el cuidado infantil y las iniciativas educativas para ofrecer el apoyo necesario para cada ciudadano de Greater Dallas para tener éxito en el trabajo.

## SECCIÓN X

### LÍNEAS DIRECTAS NACIONALES

Línea para información sobre el SIDA 800-448-0440

Línea Nocturna SIDA/VIH-Prevención de Suicidio  
415-434-AIDS

Proyecto Nacional de Prisiones de  
la Unión Americana de Libertades Civiles 202-393-4930

Línea Directa Nacional para el SIDA y Enfermedades de Transmisión Sexual del  
Centro para el Control de Enfermedades

Español: 800-CDC.INFO

TTY/TDD: 888-232-6348

Línea Directa para el Abuso de Drogas, Instituto Nacional para el Abuso de Drogas  
800-662-4357

Central de Salud para Mujeres Feministas 800-877-6013

Línea Directa para Crisis de Salud de Hombres Homosexuales 212-807-6655

Red de Hemofilia y SIDA/VIH para la divulgación de información 800-424-2634

Servicio de Consultas Telefónicas sobre VIH - Línea para clínicos 800-933-3413

Línea PEP - Profilaxis posexposición 888-448-4911

Fundación Internacional para Educación sobre el Género 781-899-2212

Comisión Latina sobre el SIDA 212-675-3288

Comisión Nacional de Liderazgo Afroamericano sobre el SIDA)212-614-0023

Instituto Nacional de Alergia y Enfermedades Infecciosas

Ensayos Clínicos e Información sobre el SIDA 800-874-2572

Consejo Nacional de Minorías sobre el SIDA 202-483-6622

Línea Directa Nacional para Enfermedades de Transmisión Sexual 800-227-8922

Proyecto Inform, Línea Directa Nacional para el VIH 800-822-7422

Administración del Seguro Social

800-882-1213

#### INFORMACIÓN EN LÍNEA

[www.actis.org](http://www.actis.org) | [www.aidsmeds.com](http://www.aidsmeds.com)

[www.kaiseredu.org/Topics/HIV\\_AIDS.aspx](http://www.kaiseredu.org/Topics/HIV_AIDS.aspx) | [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov) | [www.gmhc.org](http://www.gmhc.org)

[www.medlineplus.gov](http://www.medlineplus.gov) | [www.rcdallas.org](http://www.rcdallas.org)

La información presentada en cualquiera de los sitios web indicados anteriormente no constituye un endorso de ningún régimen de salud o de ejercicio, programa de terapia, proveedor de cuidados de la salud, lugar de negocios, afiliación política, inclinación religiosa o filosofía. En todos los adomingotos médicos, sugerimos que consulte con un médico de su elección quien debe ser reconocido como su aliado en la toma de decisiones relacionadas con su salud.

## SECCIÓN XI

### COMENTARIOS / CORRECCIONES

¡Agradecemos los comentarios que recibimos de la comunidad! Si hay alguna organización que no haya sido incluida pero que sería útil, por favor sugiérala y nosotros le daremos seguimiento. También quisiéramos saber de qué forma les ha sido útil este Manual. Si encuentran errores, queremos corregirlos.

Escribenos un correo electrónico a: [HIV-Handbook@phhs.org](mailto:HIV-Handbook@phhs.org)

o visite:

[www.surveyluneskey.com/r/HIVHandbook2017](http://www.surveyluneskey.com/r/HIVHandbook2017)

Para llenar una breve encuesta relacionada con este recurso, o escanee el Código QR que aparece abajo con su teléfono inteligente para ir directamente a la encuesta.



Versiones PDF de este Manual pueden encontrarse en:  
[www.aidseducation.org/materials/](http://www.aidseducation.org/materials/)  
[www.parklandhospital.com/HIVServices](http://www.parklandhospital.com/HIVServices) y  
[www.dallascounty.org/department/rwpc/resources.php](http://www.dallascounty.org/department/rwpc/resources.php)

#### **Agradecimiento Especial a**

The South Central AIDS Education and Training Center  
Por su asistencia en la filmación de nuestro video comunitario; y

**Mary Catherine Scoville, Artista Gráfico**

Por el Lazo de SIDA "35 Años de VIH"





























# Parkland

Parkland Health & Hospital System HIV Administration  
(Administración del Departamento de VIH del Sistema de Salud y Hospitales  
Parkland)

1936 Amelia Court Professional Building Dallas, TX 75235-7706

Línea Principal: 214-590-5182

Fax: 214-590-2832

[www.parklandhospital.com/HIVServices](http://www.parklandhospital.com/HIVServices)

©2016 La publicación de esta guía fue posible gracias al patrocinio de la Ley Ryan White de extensión del tratamiento para el VIH/SIDA del 2009 (Ryan White HIV/AIDS Treatment Extension Act of 2009) (Ley Pública 11-87, 30 de octubre del 2009), el Departamento de Servicios de Salud Estatal de Texas a través del condado de Dallas, y en parte por el Centro de Educación y Capacitación sobre el SIDA (AETC; por sus siglas en inglés) del Comité de VIH/SIDA de la Administración de Recursos y Servicios de Salud (Health Resources and Services Administration - HRSA), Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (US Department of Health and Human Services). El Distrito de Hospitales del condado de Dallas opera un AETC que mejora la capacidad de los profesionales del cuidado de la salud de cuidar a las personas que viven con VIH/SIDA por medio de capacitación y asistencia técnica. La información presentada dentro de este Manual no necesariamente representa la posición oficial de HRSA/HAB.